

43

# CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDES DE MÚSICA VILA D'ALTEA

LEMA: "LA RÀDIO DE LA TEUA VIDA"

## PALAU ALTEA

10 de desembre de 2016 · 16:30 h

10 de diciembre 10th December





- SERVICIO DE CONTENEDORES.
- SERVICIO DE CONTENEDORES AGUA.
- TRANSPORTE DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION Y JARDINES.
- TRANSPORTE DE AGUA.
- SERVICIO DE GRUAS CON BIVALVA.
- DESMONTES, CIMENTACIONES, MOVIMIENTOS DE TIERRA.
- URBANIZACIONES (TODOS LOS SERVICIOS).
- ASFALTOS.
- ASESORAMIENTO TÉCNICO.

PARTIDA BALSETA, 1 - ALTEA  
TELS. 96 5841373 - 699859510  
[boloybaldomero@wanadoo.es](mailto:boloybaldomero@wanadoo.es)



HOTEL  
**cap  
negret**

## BODAS Y EVENTOS



Hotel Cap Negret  
Pda. Cap Negret, 7  
03590 - Altea

Tel.: 96 584 12 00  
[eventos@hotelcapnegret.com](mailto:eventos@hotelcapnegret.com)  
[www.hotelcapnegret.com](http://www.hotelcapnegret.com)



GARDEN DECO  
ALTEA HILLS

Tu espacio de naturaleza e inspiración



C/ Norai nº7, Urb. Altea Hills - 03599 Altea (Alicante)

Telf: 96 584 20 23

[info@grupogardendeco.com](mailto:info@grupogardendeco.com) - [www.grupogardendeco.es](http://www.grupogardendeco.es)



Óptica **ALTEA LA VELLA**



¿Lo tienes claro?

Ctra. de Callosa, 21 - Local 12  
ALTEA LA VELLA (Alicante) · Tel. 965 846 237  
[www.opticaltealavella.com](http://www.opticaltealavella.com)

VISTALIA®



96 584 01 61  
[www.extintorescandela.com](http://www.extintorescandela.com)



**HOSTELCOR**  
MAQUINARIA Y MUEBLES DE HOSTELERIA

Ptda. Cap Blanch, 102  
Tel. 96 584 06 08  
03590 ALTEA

[hostelcor@hostelcor.es](mailto:hostelcor@hostelcor.es)

[www.hostelcor.es](http://www.hostelcor.es)

“LA RÀDIO DE LA TEUA VIDA”



cimaltea

CERTAMEN INTERNACIONAL  
DE MÚSICA VILA D'ALTEA



43 CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDES DE MÚSICA VILA D'ALTEA

## Jaume Llinares Cortés - Alcalde d'Altea

La música torna a ser la gran protagonista de la nostra localitat amb la celebració de la 43 edició del Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea, una magnífica ocasió per gaudir de les interpretacions de grans conjunts bandístics a l'escenari de Palau Altea.

La tradició musical d'Altea ha cristal·litzat en el nostre municipi en diversos projectes, i un dels més destacats és este certamen internacional, un encontre musical referent per a agrupacions de banda de tot el món, encapçalat per la Societat Filharmònica Alteanense.

Des de l'Ajuntament d'Altea apostem decididament per l'impuls i suport de la cultura en totes les seues vessants. Esta jornada musical, que compta amb la participació de bandes amb un gran nivell musical, és un dels esdeveniments més destacats de la nostra agenda cultural, donat el seu recorregut al llarg d'estes més de quatre dècades i la seu trajectòria i repercussió en l'àmbit internacional.

És per això que cal fer un reconeixement públic al treball realitzat per la SFA en estos quaranta anys. La Societat Filharmònica Alteanense ha demostrat que és l'agrupació cultural més important de la nostra localitat, no solament per la seu dedicació a l'ensenyament i difusió de la música, sinó pel seu treball en pro de la cohesió social del nostre poble.

No vull deixar passar esta ocasió per felicitar efusivament a tots els components d'esta gran família que és la SFA pel seu magnífic treball en el Certamen Filarmonia d'Ouro de Portugal, i pel merescut Primer Premi que el jurat els va concedir. Enhorabona de nou a totes i tots.

125 anys després de la fundació de la SFA, ens disposem a gaudir de la millor música de banda, amb un programa que enguany està dedicat a la ràdio, baix el lema "La ràdio de la teua vida" i que comptarà amb el suport de Ràdio Altea. A través de la nostra emissora municipal farem arribar la música de banda interpretada a Altea a tots els melòmans arreu del món, gràcies a la "màgia" de les ones de la ràdio, i aprofitant els avantatges que Internet i les xarxes socials ens possibiliten hui en dia. Una cobertura mediàtica que un esdeveniment d'estes característiques mereix per donar-li la màxima promoció a la cultura del nostre poble.

Ara solament queda que sone la música i gaudir d'ella.



© Diego Coello



Ajuntament d'Altea



## Diego Zaragozí Llorens

Regidor de Cultura

Un any més, al començar el mes de desembre, a Altea tenim la immensa sort de comptar amb una nova edició del "Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea", enguany serà la 43a edició i el comitè organitzador la dedica a la ràdio, amb el títol genèric de «la ràdio de la teua vida».

A hores d'ara, no es concep la ràdio sense la música i la música no pot deixar d'agrir a este mitjà la seu popularització. Des dels seus inicis, les emissores de ràdio van fer arribar la música a un gran públic per al que l'accés a una àmplia oferta musical, per diferents raons econòmiques, geogràfiques o de qualsevol altra índole, era impossible. Això va contribuir a la popularitat d'un art del què només podia gaudir una part reduïda de la població.

Encara hui, en ple segle XXI, tot i que l'oferta radiofònica en música clàssica és simbòlica en la majoria de les emissores, el certamen d'Altea està íntimament lligat a la ràdio. Des de ràdio Altea s'emet en directe el certamen perquè, tant els alteans que per alguna raó no poden assistir al Palau, com els seguidors de les bandes participants i amants de la música en general amb interès en este certamen, puguen gaudir d'ell.

Això aparentment tan senzill, és un èxit dels treballadors i col·laboradors de ràdio Altea i és un servei addicional dels molts que ofereix el nostre certamen i que al ser habitual per nosaltres, no donem la importància que realment té. Recentment la Societat Filarmònica Alteanense va viatjar a Portugal per participar en el certamen internacional de bandes «Filarmonia d'Ouro» en Porto, on per cert va aconseguir un primer premi, i els seguidors de la nostra banda que no van poder desplaçar-se es mostraven sorpresos de no poder seguir en directe el certamen. Tan senzill, tan important, el matrimoni entre música i ràdio, entre el nostre certamen i ràdio Altea.



## Juan Tomás Laviós Berenguer

President de la Societat Filarmònica Alteanense

Després d'un llarg any de treball, tornem a l'escenari de Palau Altea per celebrar una nova edició del "CIM Vila d'Altea". En aquesta ocasió el Certamen ha volgut homenatjar a un mitjà de comunicació, el més antic dels existents, "LA RÀDIO". Un reconeiximent a un mitjà de comunicació que ha que ha traspassat la barrera del temps i s'ha adaptat a l'evolució tecnològica i als nous temps.

Cal agrair a Jose Rafael Pacual Vilaplana seu enorme esforç i dedicació en la composició obligada d'aquesta edició del "CIMVA2016", un gran professional i amb molt de renom dins del panorama bandístic internacional.

Un any més, cal destacar l'ànima que mou aquest certamen: els músics i socis de la SFA. Persones, que tot i no ser professionals de la gestió, realitzen una excel·lent tasca aportant el seu temps i simpatia a un esdeveniment que traspassa les nostres fronteres gràcies a ells, a tots una afectuosa abraçada.

Finalment, agrair a les tres Societats Musicals el gran esforç realitzat per portar a les seves agrupacions bandístiques a competir al CIMVA2016. A més, agrair a l'Ajuntament d'Altea, màxim valedor d'aquest projecte, i a tots els patrocinadors la seva aportació per mantindre viva aquesta entranyable activitat, per tal que seguixca mantenint la seva identitat com a referent indiscutible en el seu gènere dins el món de la Cultura Valenciana. Tenim tots els ingredients per gaudir d'un gran esdeveniment musical. Deixem que inunde els nostres sentits de belles harmonies i gaudim (gaudeixin) un any més de la millor música bandística del moment.



© Diego Coello



Pda. Plà del Castell, 96 - 03590 Altea • Teléfono 966 88 31 83



C/ Mayor, 5. Casco Antiguo. ALTEA (Alicante)  
Telf.: 96 584 20 78 • [www.ousta.com](http://www.ousta.com)

## NOVEDADES PILES, EDITORIAL DE MÚSICA

LATIN  
SERIES



### Iris. Mapalé

Daniel Taborda

Durac.: 5:00 - Grado: 4 - 65 €



### El Mambo de la Big Big Big

Víctor Hugo Berrocal M.

Durac.: 4:00 - Grado: 3 - 45 €

**piles**  
editorial de música, s.a.  
[www.pilesmusic.com](http://www.pilesmusic.com)

• 96 370 40 27 • [info@pilesmusic.com](mailto:info@pilesmusic.com) • Archena, 33 • 46014 VALENCIA

[www.pibesvideo.com](http://www.pibesvideo.com)

En el món musical, hem crescut junt amb el Certamen de Bandes de Música Vila d'Altea, el nostre aprenentatge ens ha portat a reptes importants al llarg de 25 anys.

Banda i Orquestra de la FSCMV, Nostres Bandas de Música TV, Certamen de Castella La Manxa, Certamen Internacional de València i Internacional Vila d'Altea són, en aquest moment, el nostre millor aval.

Agraïts, com no pot ser d'una altra manera, tornem a estar així, donant cobertura audiovisual i internet en esta festa de la música alteana. Gràcies per tot.

Per a qualsevol consulta de pressupost no dubte en cridar-nos, o posar-se en contacte per mail en:  
[info@pibesvideo.com](mailto:info@pibesvideo.com)



Carrer: Atmetliers, 2 baix C  
03590 Altea - Alacant  
Tel.: 96 584 34 55

síguenos en:



**GRUPO MUXARA**  
TRITURADO Y CLASIFICADO DE ARIDOS



ARIDOS MUXARA, S.L.

CASA FUNDADA EN 1970

SERETIA MUXARA, S.N.  
96 587 08 23 • 96 689 51 17  
APDO. CORREOS Nº 62  
03530 LA NUCIA (ALICANTE)

**SR** grupo  
**SanRafael**  
965840100

[www.sanrafael-altea.com](http://www.sanrafael-altea.com)





Desde 1889, la Sociedad Filarmónica Alteanense ha sido la principal entidad cultural de Altea. En los años 30 mantenía la única biblioteca de la población y, desde 1931 a 1936 editó la revista de aparición mensual "Altea".

Este dinamismo cultural hizo que la Sociedad Filarmónica Alteanense convocara y organizara, en el año 1949 el I Certamen de Bandas de Música de Altea. Tuvieron que transcurrir 10 años desde el final de la Guerra Civil Española, con un país empobrecido y en plena posguerra, se organiza y se celebra este primer certamen de bandas. Desgraciadamente, las dificultades económicas de la época no permitieron que esta iniciativa tuviera continuidad.

El II certamen viene a celebrarse 24 años después de aquel del 49. Tiene lugar en febrero de 1973, y desde esta fecha hasta nuestros días con el patrocinio del Ayuntamiento de Altea, y bajo la dirección y organización de la Sociedad Filarmónica Alteanense.

El certamen de Altea ha tenido una evolución considerable desde el año 1973 tanto a nivel de categoría en su convocatoria como en sus respectivos escenarios. Desde ese año hasta 1978 el certamen se convocó con

Des de 1889, la Societat Filharmònica Alteanense ha estat la principal entitat cultural d'Altea. En els anys 30 mantenya l'única biblioteca de la població i, des de 1931 a 1936 va editar la revista d'aparició mensual "Altea".

Aquest dinamisme cultural va fer que la Societat Filharmònica Alteanense convocara i organitzara, l'any 1949 el I Certamen de Bandes de Música d'Altea. Van haver de transcórrer 10 anys des del final de la Guerra Civil Espanyola, amb un país empobrit i en plena postguerra, s'organitza i se celebra aquest primer certamen de bandes. Malauradament, les dificultats econòmiques de l'època no van permetre que aquesta iniciativa tingués continuïtat.

El II certamen ve a celebrar-se 24 anys després d'aquell del 49. Té lloc al febrer de 1973, i des d'aquesta data fins als nostres dies amb el patrocini de l'Ajuntament d'Altea, i sota la direcció i organització de la Societat Filharmònica Alteanense.

El certamen d'Altea ha tingut una evolució considerable des de l'any 1973 tant a nivell de categoria en la seva convocatòria com en els seus respectius escenaris. Des d'aquest any fins a 1978 el certamen es va

The Sociedad Filarmónica Alteanense has been Altea's principal cultural entity since 1889 and ran the town's only library in the 30's. "Altea", its monthly magazine, was published from 1931 to 1936.

This cultural dynamism lead the Sociedad Filarmónica Alteanense to organise the 1st Altea Music Band Competition in 1949, in a mid postwar impoverished country, ten years after the end of the Spanish Civil War. Unfortunately, the economic difficulties of the times did not allow the initiative to continue.

The 2nd competition was held 24 years later, in 1973. It has been held ever since then, sponsored by Altea Town Council, and directed by the Sociedad Filarmónica Alteanense.

The Altea Music Band Competition has developed considerably since 1973, both in quality as in staging. Of a provincial nature until 1978, it was later of a regional category from 1979, becoming a national competition in 1990.

1996 was an important milestone year for the competition. On the occasion of its 25th edition, the Sociedad





carácter provincial, a partir de 1979 se amplia la categoría convocándolo con carácter regional. Es a partir de la edición de 1990 cuando vuelve a producir una ampliación de su categoría convocándolo con carácter nacional.

El año 1996 marca un hito histórico en el certamen. Con motivo de la 25<sup>a</sup> edición, la Sociedad Filarmónica Alteanense da un nuevo impulso a este acontecimiento: convocatoria internacional, premios importantes, jurados de gran prestigio y una cuidada organización son las claves para que el Certamen Internacional de Bandas de Música Villa de Altea haya merecido año tras año el reconocimiento y el prestigio a nivel estatal e internacional:

- Se crea el Trofeo Villa de Altea y se encargan obras pictóricas a reconocidos artistas
- Se dedica a una personalidad o a un motivo
- Se crean escenografías y se incrementan los premios
- Se convoca un concurso de escaparatismo y se impulsan las jornadas músico-culturales previas, tales como: exposiciones, conferencias, conciertos...
- Se contratan los presentadores más populares y se impulsa el interés mediático, con la inversión en imagen y comunicación

convocar amb caràcter provincial, a partir de 1979 s'amplia la categoria convocant amb caràcter regional. És a partir de l'edició de 1990 quan torna a produir una ampliació de la seva categoria convocant amb caràcter nacional.

L'any 1996 marca una fita històrica en el certamen. Amb motiu de la 25a edició, la Societat Filarmònica Alteanense dóna un nou impuls a aquest esdeveniment: convocatòria internacional, premis importants, jurats de gran prestigi i una acurada organització són les claus perquè el Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea ha merescut any rere any el reconeixement i el prestigi a nivell estatal i internacional:

- Es crea el Trofeu Vila d'Altea i s'encarreguen obres pictòriques a reconeguts artistes
- Es dedica a una personalitat o a un motiu
- Es creen escenografies i s'incrementen els premis
- Es convoca un concurs d'aparadorisme i s'impulsen les jornades músic-culturals prèvies, com ara: exposicions, conferències, concerts ...
- Es contracten els presentadors més populars i s'impulsa l'interès mediàtic, amb la inversió

Filarmònica Alteanense gave new impulse to the event; international category, large prizes, juries of great prestige, and optimal organisation are key elements to the Villa de Altea International Music Band Competition's national and international recognition and prestige year after year:

- The Villa de Altea Trophy was created, and paintings of renowned artists were commissioned.
- The competition was dedicated to a personality or motive.
- Set designs were created and the prize money was increased.
- A window dressing competition was held, and previous musical-cultural sessions such as exhibitions, conferences and concerts were impelled.
- The most popular presenters were employed, image and communication were encouraged and media interest was impelled, (live broadcasting of the competition by Internet, a new web page, TVE (Televisión Española), RNE (Radio Nacional de España) as well as both live and pre-recorded other types of media).
- This period finalizes with the achievement



(retransmitiendo en directo el certamen tanto por internet, a través de la creación de una pagina web, como por TVE, RNE y otros medios, tanto en directo, como en diferido)

- Esta época culmina con la consecución de importantes premios y reconocimientos a la SFA:

Premio Euterpe 2000, máximo distinción que concede la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana, por su participación en pro de la música valenciana.

El Premio de la Asociación de Compositores Santa Cecilia de Valencia por su contribución a la música.

Y la concesión, por parte del diario Información de Alicante, de la distinción Importantes de Información correspondiente al mes de noviembre de 2000.

La inauguración del auditorio Palau Altea Centre d'Arts, en el año 2001, supone definitivamente la confirmación del Certamen de Bandas de Música Villa de Altea, como un referente a nivel internacional. Se amplían las secciones a dos, dando cabida a las principales agrupaciones a nivel nacional e

en imatge i comunicació (retransmetent en directe el certamen tant per internet, a través de la creació d'una pàgina web, com per TVE, RNE i altres mitjans, tant en directe com en diferit)

- Aquesta època culmina amb la consecució d'importants premis i reconeixements a la SFA:

1. Premi Euterpe 2000, màxima distinció que concedeix la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana, per la seva participació en pro de la música valenciana.

2. El Premi de l'Associació de Compositors Santa Cecília de València per la seva contribució a la música.

3. La concessió, per part del diari Informació d'Alacant, de la distinció "Importantes de Información" corresponent al mes de novembre de 2000.

La inauguració de l'auditori Palau Altea Centre d'Arts, l'any 2001, suposa definitivament la confirmació del Certamen de Bandes de Música Vila d'Altea, com un referent a nivell internacional. S'amplien les seccions a dos, donant cabuda a les

of important awards and recognition of the SFA:

The Premio Euterpe 2000 Award, the maximum distinction awarded by the Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana, for its participation in the promotion of Valencian music.

The Asociación de Compositores Santa Cecilia de Valencia Award for its contribution to music.

The Importantes de Información award by the Información de Alicante newspaper corresponding to November 2000.

The inauguration in 2001 of Palau Altea Centre d'Arts definitely confirmed the Villa de Altea International Music Band Competition as an international reference. The sections were extended into two parts, permitting the participation of both national and international bands. Composers of great prestige were chosen to compose premières and compulsory works for the competition. New awards were also created: The Golden Baton, the Golden Banner, the Prize to the Best Soloist.





internacional, se escogen compositores de gran prestigio que componen obras de estreno para el certamen, como obras obligadas. En cuanto a los premios se crean nuevos galardones: Batuta de Oro, Corbatín de Oro, Premio al mejor músico solista. Un elemento innovador que se introduce en esta etapa es la producción y realización del evento, en CD y DVD, que pueden ser adquiridos por todos los asistentes, unos minutos después de la actuación de cada banda.

La Sociedad Filarmónica Alteanense organizadora del certamen, en su afán por crecer y seguir mejorando, está en plena elaboración de un nuevo proyecto con el objetivo de relanzar de nuevo este evento, dotándolo de una base más sólida, y que garantice su sostenibilidad en el futuro.

Nuevos retos para un certamen que está organizado por los propios músicos de la Sociedad Filarmónica Alteanense, hecho este que dota de una mayor sensibilidad a todas las acciones emprendidas desde la organización, para que los músicos de las bandas participantes y el público asistente, disfruten con la mejor música en el CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDAS DE MÚSICA VILLA DE ALTEA.

principals agrupacions a nivell nacional i internacional, s'escullen compositors de gran prestigi que componen obres d'estrena per al certamen, com obres obligades. Quant als premis es creen nous guardons: Batuta d'Or, Corbatí d'Or, Premi al millor músic solista. Un element innovador que s'introdueix en aquesta etapa és la producció i realització de l'esdeveniment, en CD i DVD, que poden ser adquirits per tots els assistents, uns minuts després de l'actuació de cada banda.

La Societat Filarmònica Alteanense organitzadora del certamen, en el seu afany per créixer i seguir millorant, està en plena elaboració d'un nou projecte amb l'objectiu de relançar de nou aquest esdeveniment, dotant-lo d'una base més sòlida, i que garantísca la seva sostenibilitat en el futur.

Nous reptes per a un certamen que està organitzat pels propis músics de la Societat Filarmònica Alteanense, fet aquest que dota d'una major sensibilitat a totes les accions empreses des de l'organització, perquè els músics de les bandes participants i el públic assistent, gaudeixin amb la millor música al CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDES DE MÚSICA VILA D'ALTEA.

An innovative element introduced in this period was the producing and recording of the event in CD and DVD, available on sale to the public a few minutes after each band performance.

The Sociedad Filarmónica Alteanense, the organiser of the Competition, in its efforts of growth and improvement, is currently elaborating a new project to relaunch the event, by providing it with a greater base which guarantees its future sustainability.

These are the new challenges for a competition organised by the Sociedad Filarmónica Alteanense's own musicians, providing greater awareness to the organisation's management, so that musicians of the participating bands and the audience may enjoy music of great quality at the VILLA DE ALTEA INTERNATIONAL MUSIC BAND COMPETITION.



**cimaltea**  
CERTAMEN INTERNACIONAL  
DE MÚSICA VILA D'ALTEA

**CENTRO INSTRUCTIVO MUSICAL LA ARMONICA  
DE BUÑOL (VALÈNCIA)**

**DIRECTOR: DAVID FIUZA SOUTO**

Pasodoble de presentación: Algo muy diferente, de Manuel Carrascosa García

Obra obligada: SYNTONIA, a diptych for band, de José R. Pascual-Vilaplana

OBRA LIBRE: WINE DARK SEA, DE JOHN MACKEY

**BANDA DE MÚSICA DE GETAFE (MADRID)**

**DIRECTOR: FRANCISCO AGUADO MARTÍ**

Pasodoble de presentación: Pepe Núñez, de Juan Sánchez/  
Trans. V. Echevarría

Obra obligada: SYNTONIA, a diptych for band, de José R. Pascual-Vilaplana

OBRA LIBRE: SYMPHONY IN GREEN (SYMPHONY NO. 2),  
DE THOMAS DOSS

**Sesión Única - 16:30 h**

**Sábado 10 de diciembre de 2016**

**PALAU ALTEA - CENTRE D'ARTS**

**ORQ. DE SOPROS DA ACADEMIA DE ARTES DE  
CHAVES (PORTUGAL)**

**DIRECTOR: LUCIANO ANDRÉ PINTO PEREIRA**

Pasodoble de presentación: Feria de Julio, de Fernando Bonete Piqueres

Obra obligada: SYNTONIA, a diptych for band, de José R. Pascual-Vilaplana

OBRA LIBRE: EL JARDÍN DE LAS HESPÉRIDES, DE JOSÉ SUÑER ORIOLA

**CLAUSURA**

**BANDA SINFÓNICA DE LA SOCIEDAD  
FILARMÓNICA ALTEANENSE**

**DIRECTOR: JAIME FCO. RIPOLL MARTINS**

DEL PERELLÓ A CATARROJA F.SERRANO/J.S.GONZALEZ  
MORENO

ELI ELI L.CARDOSO



SOCIETAT  
FILHARMÒNICA  
ALTEANENSE

## TROFEOS / TROFEUS / TROPHIES



### TROFEU SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE

La banda que obtenga MAYOR PUNTUACIÓN recibirá el "Trofeu SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE". Autora trofeo: Matilde Pau Càmara.

### TROFEU SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE

La banda que obtinga MAJOR PUNTUACIÓ rebrà el Trofeu SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE. Autora trofeu: Matilde Pau Càmara.

### TROFEU SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE

The band with the HIGHEST SCORE shall obtain the "TROFEU SOCIETAT FILHARMÒNICA ALTEANENSE". Trophy author: Matilde Pau Càmara.



### BATUTA D'OR

Galardón que se otorga al director que haya obtenido Primer Premio del Certamen en tres ocasiones. Autor: Juan Bautista Martínez Laviós.

### BATUTA D'OR

Guardó que s'atorga al director que obtinga Primer Premi del Certamen en tres ocasions. Autor: Juan Bautista Martínez Laviós.

### BATUTA D'OR

Award to the conductor who has obtained First Prize of the Competition on three occasions. Author: Juan Bautista Martinez Laviós.



### CORBATÍ D'OR

Galardón que se otorga a la banda que haya obtenido Primer Premio del Certamen en tres ocasiones. Autores: Ignacio M. Llinares Davó y Josep J. Lanuza Llinares.

### CORBATÍ D'OR

Guardó que s'atorga a la banda que obtinga Primer Premi del Certamen en tres ocasions. Autors: Ignacio M. Llinares Davó i Josep J. Lanuza Llinares.

### CORBATÍ D'OR

Award to the band which has been awarded First Prize of the Competition on three occasions. Authors: Ignacio M. Llinares Davó and Josep J. Lanuza Llinares.



# José Rafael PASCUAL-VILAPLANA

## COMPOSITOR OBRA OBLIGADA

Muro (Alicante), 1971. Se inicia a la música en la UM de Muro con el bombardino y piano, para continuar sus estudios en los Conservatorios de Alcoy y de Valencia. Alumno de dirección de Jan Cober, Eugene Corporon, Karl Österreicher, Hans Graf y Yuji Yuhasa (Austria). Ha sido director invitado en distintas formaciones sinfónicas en Argentina, Alemania, Bélgica, Colombia, Cuba, Eslovenia, España, Holanda, Inglaterra, Italia, Portugal, Rumanía, Suiza y USA, entre otras, Banda Nacional de Cuba, Jungend Brassorchester de Baviera, SAF Band de Ljubljana, Banda Nacional Juvenil de Holanda, Banda Sinfónica Portuguesa, Banda Municipal de Buenos Aires, Banda Nacional Juvenil de Colombia, WASBE Youth Wind Orchestra, Bandas Municipales de A Coruña, Alicante, Barcelona, Bilbao, Castellón, Madrid, Pontevedra, Tenerife, Santander, Santiago de Compostela, Sinfónica de Matanzas, O.S. de Murcia, O.S. del Vallés, O.S. de Castellón, O. CAMERA MUSICAE, O.F. de Gran Canaria, O.S. de Castilla y León, O.S. de Albacete (principal director entre 2001-2013)... Es director titular de la Banda Municipal de Bilbao y de la O.V. "Filharmonia" además de principal director invitado de la Orquesta Sinfónica de la UCAM de Murcia y de la Banda Sinfónica Portuguesa de Oporto. Es profesor de Dirección de Banda en la ECM "Vall d'Albaida" y profesor invitado del ISEB (Italia). Desde 2009 es Director Artístico de los cursos del Istituto Musicale G.A. Fano de Spilimbergo (Italia).

Es compositor de diversas obras de cámara, sinfónicas, corales y música incidental para teatro, recibiendo encargos de festivales como Certamen de Bandas de Elda 1999, Certamen Coral de la Fira Tots Sants de Cocentaina 2013, SBALZ 2015, así como de prestigiosos solistas como Spanish Brass, Ximo Cano, Luis González, Juan C. Matamoros, Carlos Gil o Steven Mead. En 2006 estrena en Valencia, Rabat y Madrid su musical *Balansiyyà*, para solistas, coro y banda sinfónica. Su música ha sido grabada en distintos CD's de España, USA, Holanda, Italia o Suiza. Está en posesión de la "Batuta del Mtro. Tomás Boufartigue" distinción otorgada por la Banda Nacional de Cuba en La Habana en 1991. Es ganador del Primer Premio en los Concursos Internacionales de Dirección del WMC de Kerkrade (Holanda, 1997) y de la EBBA en Birmingham (Inglaterra, 2000). En 2004 es galardonado con el Premio EUTERPE en las categorías de Dirección de Banda y de Composición de Música para la Fiesta otorgado por la FSMCV. En 2010 recibe el Premio Nacional de Música "Ignacio Morales Nieva" del Festival de Música de Castilla La Mancha.

Muro (Alacant), 1971. S'inicia en el món de la música a l'UM de Muro amb el bombardí i el piano, per a continuar els seus estudis en els Conservatoris d'Alcoi i de València. Alumne de direcció de Jan Cober, Eugene Corporon, Karl Österreicher, Hans Graf y Yuji Yuhasa (Àustria). Ha sigut director convidat en diferents formacions simfòniques a Argentina, Alemanya, Bèlgica, Colòmbia, Cuba, Eslovènia, Espanya, Holanda, Anglaterra, Itàlia, Portugal, Romania, Suïssa i USA, entre altres, Banda Nacional de Cuba, Jungend Brassorchester de Baviera, SAF Band de Ljubljana, Banda Nacional Juvenil de Holanda, Banda Sinfónica Portuguesa, Banda Municipal de Buenos Aires, Banda Nacional Juvenil de Colòmbia, WASBE Youth Wind Orchestra, Bandas Municipales de A Coruña, Alacant, Barcelona, Bilbao, Castelló, Madrid, Pontevedra, Tenerife, Santander, Santiago de Compostela, Sinfónica de Matanzas, O.S. de Múrcia, O.S. del Vallés, O.S. de Castelló, O. CAMERA MUSICAE, O.F. de Gran Canària, O.S. de Castella Lleó, O.S. d'Albacete (principal director entre 2001-2013)... És director titular de la Banda Municipal de Bilbao i de la O.V "Filharmonia" i principal director convidat de l'Orquestra Simfònica de la UAM de Múrcia i de la Banda Sinfónica Portuguesa de Oporto. És professor de Direcció de Banda a l'ECM "Vall d'Albaida" i professor convidat de l'ISEB (Itàlia). Des de l'any 2009 és Director Artístic dels cursos de l'Istituto Musicale G.A. Fano de Spilimbergo (Itàlia).

És compositor de diverses obres de cambra, simfòniques, corals i música incidental per a teatre, rebent encàrrecs de festivals com Certamen de Bandas de Elda 1999, Certamen Coral de la Fira Tots Sants de Cocentaina 2013, SBALZ 2015, així com de prestigiosos solistes com Spanish Brass, Ximo Cano, Luis González, Juan C. Matamoros, Carlos Gil o Steven Mead. L'any 2006 estrena a València, Rabat i Madrid el seu musical *Balansiyyà*, per a solistes, cor i banda simfònica. La seua música ha sigut gravada en diferents CD's d'Espanya, USA, Holanda, Itàlia o Suïssa. Està en possessió de la "Batuta del Mtro. Tomás Boufartigue" distinció atorgada per la Banda Nacional de Cuba a L'Habana l'any 1991. És guanyador del Primer Premio en els Concursos Internacionals de Direcció del WMC de Kerkrade (Holanda, 1997) i de la EBBA a Birmingham (Anglaterra, 2000). L'any 2004 és guardonat amb el Premio EUTERPE en les categories de Direcció de Banda i de Composició de Música per a la Festa atorgat per la FSMCV. L'any 2010 rep el Premi Nacional de Música "Ignacio Morales Nieva" del Festival de Música de Castilla La Mancha.



Muro (Alicante), 1971. He began his music studies at the Unió Musical de Muro Music Band with the euphonium and piano, later continuing his studies at the Conservatories of Alcoi and Valencia. He has been a conducting student of Jan Cober, Eugene Corporon, Karl Österreicher, Hans Graf and Yuji Yuhasa (Austria). He has been guest conductor in various symphony orchestras in Argentina, Belgium, Colombia, Cuba, Slovenia, Spain, Holland, England, Italy, Portugal, Romania, Switzerland and USA, among others, and with the National Band of Cuba, the Bavaria Jungend Brassorchester, the Ljubljana SAF Band, the Holland National Youth Band, the Portuguese Symphonic Band, the Buenos Aires Municipal Band, the National Youth Band of Colombia, the WASBE Youth Wind Orchestra, the Municipal Bands of A Coruña, Alicante, Barcelona, Bilbao, Castellón, Madrid, Pontevedra, Tenerife, Santander, Santiago de Compostela, the Matanzas Symphonic Orchestra, the Murcia Symphonic Orchestra, the Vallés Symphonic Orchestra, the Castellón Symphonic Orchestra, the Camera Musicae Orchestra, the Gran Canaria Philharmonic Orchestra, the Castilla and León Symphonic Orchestra, the Albacete Symphonic Orchestra (principal conductor from 2001 to 2013) ... He is conductor of the Bilbao Municipal Band and the "Filharmonia" Orchestra, as well as being the principal guest conductor of the Murcia UCAM Symphonic Orchestra and the Oporto Portuguese Symphonic Band. He is a Band Conducting professor at the ECM "Vall d'Albaida" Band and guest professor at the ISEB (Italy). He has been the Artistic Director of the Istituto Musicale G. A. Fano courses in Spilimbergo (Italy) since 2009.

He has composed various chamber, symphonic and choral works along with incidental music for the theatre, receiving commissions for festivals such as the 1999 Elda Band Contest, the 2013 Cocentaina Fira Tots Sants Choral Competition, the 2015 SBALZ, as well as for prestigious soloists such as the Spanish Brass, Ximo Cano, Luis Gonzalez, Juan C. Matamoros, Carlos Gil and Steven Mead. He premiered Balansiyyà, his musical for soloists, choir and symphonic band in Valencia, Rabat and Madrid in 2006. His works have been recorded on several CDs in Spain, USA, Holland, Italy and Switzerland. He was awarded the "Maestro Thomas Boufartigue" Baton by the National Band of Cuba in Havana in 1991. He was awarded First Prize at the WMC Kerkrade (Netherlands, 1997) and at the EBBA in Birmingham (England, 2000) International Conducting Competitions. In addition, he was awarded the EUTERPE



©Fernando Caballer

prize in the categories of Band Conducting and Fiesta Music Composition, by the FSMCV in 2004. Finally, he was awarded the "Ignacio Morales Nieve" National Music Award at the Music Festival of Castilla La Mancha in 2010.  
[www.pascualvilaplana.com](http://www.pascualvilaplana.com)

# SYNTONIA - A diptych for band

## OBRA OBLIGADA

La palabra sintonía ha estado siempre asociada al mundo de la radio como aquel fragmento musical que identificaba un programa o una cadena. Sin embargo, el sentido etimológico del término (y de ahí que el título vay escrita a modo de transcripción fonética del griego) nos hace referencia a una fuerte tensión, o incluso como diría Aristóteles, a una tensión completa del espíritu. Con estas premisas semiológicas de tensión y de correlación completa de ideas, he querido crear esta partitura. Los materiales temáticos están basados en las dos primeras piezas musicales que se escucharon por primera vez en la radio. La Noche de Navidad de 1906, Reginald Aubrey Fessenden transmitió desde Brant Rock Station (Massachusetts) la primera radiodifusión de audio de la historia. Algunos barcos desde alta mar escucharon al propio Fessenden tocando al violín la canción O Holy Night. Así mismo, el 27 de agosto de 1920, la Sociedad Radio Argentina, transmitió la ópera Parsifal de Richard Wagner, desde el Teatro Colón de Buenos Aires. Motivos melódicos y armónicos de estos dos temas confluirán, se variarán y se desarrollarán como una especie de búsqueda entre los dialectos radiofónicos, sin perder de vista el humor, la diversión y, como no, la ternura de la radio, que con solo el poder del sonido se convirtió en savia de la imaginación.

La obra va dedicada con todo mi cariño a la Banda de la Societat Musical Alteanense y a su director, el maestro Jimmy Ripoll Martins.

La paraula sintonia ha estat sempre associada al món de la ràdio com aquell fragment musical que identificava un programa o una cadena. Tanmateix el sentit etimològic del terme (i d'ahí que el títol vaja escrit a mode de transcripció fonètica del grec), ens fa referència a una forta tensió, o fins i tot en Aristòtil, a una tensió completa de l'esperit. Amb aquestes premises semiològiques de tensió i de correlació completa d'idees, he volgut crear aquesta partitura. Els materials temàtics estan basats en les dues peces musicals que s'escoltaren per primera vegada a la ràdio. La Nit de Nadal de 1906, Reginald Aubrey Fessenden va transmetre des de Brant Rock Station (Massachusetts) la primera radiodifusió d'audio de la història. Alguns vaixells a la mar,

escoltaren al propi Fessenden tocant al violí la cançó O Holy Night. Per altra banda el 27 d'agost de 1920, la Sociedad Radio Argentina, va transmetre l'òpera Parsifal de Richard Wagner des del Teatro Colón de Buenos Aires. Motius melòdics i harmònics d'aquests dos temes confluiran, es variaran i es desenvoluparan com una mena de recerca entre els dials radiofònics, sense perdre de vista l'humor, la diversió i, com no, la tendresa de la ràdio, que amb el poder sols del so es va convertir en saba de la imaginació.

La obra va dedicada amb tota la meua estima a la Banda de la Societat Musical Alteanense i al seu director, el mestre Jimmy Ripoll Martins.

The word sintonia in has been always associated with the world of the radio as that musical fragment that was identifying a program or a chain. Nevertheless, the etymological sense of the term (and of there that the title vay written like transcription phonetics of the Greek) us refers to a strong tension, or even as Aristotle would say, to a complete tension of the spirit. With these semiologic premises of tension and of complete correlation of ideas, I have wanted to create this score. The thematic materials are based on the first two musical pieces that were listened by the first time in the radio. The Night of Christmas of 1906, Reginald Aubrey Fessenden transmitted from Brant Rock Station (Massachusetts) the first broadcasting of audio of the history. Some ships from deep sea listened to the own Fessenden touching to the violin the song Or Holy Night. Likewise, on August 27, 1920, the Sociedad Radio Argentina, transmitted the opera Parsifal de Richard Wagner, from the Theatre Colon of Buenos Aires. Melodic and harmonic motives of these two works will come together, will be changed and will develop as a species of search between the wireless dials, without losing of sight the humor, the amusement and, since not, the tenderness of the radio, which with only the power of the sound turned into sap of the imagination.

The work is dedicated by all my fondness to the Band of the Societat Musical Alteanense and to his director, the maestro Jimmy Ripoll Martins.



Obra encàrrec del

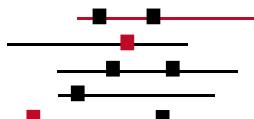


XLIII CERTAMEN INTERNACIONAL DE MÚSICA "*Vila d'Altea*"

| La ràdio de la teua vida |

# SYNTONIA

*A diptych for band*



José R. Pascual-Vilaplana

## BANDA SINFÓNICA DEL C.I.M. "LA ARMÓNICA" DE BUÑOL



La Banda Sinfónica "La Armónica" de Buñol, con más de ciento veinticinco años de historia, está considerada como una de las mejores agrupaciones bandísticas del mundo. En 1888 se crea una banda de música tras disolverse Música de Buñol, con el nombre de "Música Primitiva" y es Manuel Rehués Pérez su primer Director-Fundador, siendo en 1962 cuando recibe el nombre que actualmente tiene, mas siempre ha sido conocida como "EL LITRO", debido a que sus músicos al finalizar los ensayos brindaban con vino en esta medida de capacidad. Este símbolo se convirtió en orgullo y estandarte de "LA ARMÓNICA".

Ha tenido numerosos y afamados directores: José Fernando Ruiz, Manuel Rehués, José M<sup>a</sup> Morató, Emilio Panach, Emilio Díaz, Francisco Berenguer, Manuel Carrascosa, José Llopis, José M<sup>a</sup> Cervera, Mariano Puig, José Simón, José Ferriz, Jesús Campos, José Peñarrocha, Victorino Bel, Antonio Peinado, Amando Blanquer, Daniel Martínez, Francisco Tamarit, Roberto Forés, Luis Sanjaime, Fernando Bonete, Ramón Ramírez, Pascual Balaguer, Frank De Vuyst y en la actualidad David Fiúza Souto. Así mismo, han actuado con esta banda sinfónica directores e invitados tan prestigiosos como: Leopoldo Magenti, José M<sup>a</sup> Cervera Collado, Bernardo Adam Ferrero, Bernabé Sanchís, Albert Argudo, Francisco Grau, Juan Carlos Civera, José Vicente Asensi, Salvador Chuliá, Glenn Price, Kenneth Tse, Robert W. Smith, Ray

Cramer, Hardy Mertens, Jan Van der Roost, José R. Pascual Vilaplana y Octavio Más-Arocas.

Esta agrupación ha obtenido numerosos premios en su ya dilatada historia, entre los que citaremos: 1er Premio en el Certamen de Valencia en la Sección Especial "A" (1980, 1985, 1986, 1988 y 1993), así como 1er Premio con Mención de Honor en la Sección de Honor (1994 y 1999) siendo la primera banda que obtuvo dicho galardón; en 2006 consiguió el 1er Premio con la obra "Flor de Azahar" de Gregory Fritze y en 2009 1er Premio, Premio a la Mejor Banda Valenciana y Premio a la Mejor Interpretación de Obra de Libre Elección de Compositor Valenciano. En el Certamen Internacional de Música "Villa de Altea" en su Sección Sinfónica, logró el 1er Premio con Mención de Honor en las ediciones de 2005, 2007 y 2010, consiguiendo de esta manera el Corbatín de Oro al haber ganado en tres ocasiones. En las primeras ediciones del Certamen Nacional de Bandas de Música "Villa de Magallón" (2006) y del Certamen Internacional de Bandas de Música de Torrevieja (2007) logró así mismo sendos primeros premios. En 2009 fue invitada a participar en la 63 edición del Midwest Clinic en Chicago (EEUU), ofreciendo un extraordinario concierto en el MacCormick Place West. A destacar el éxito obtenido en la Olimpiada Mundial de la Música de Kerkrade (Holanda) en 1981, donde obtuvo el título de Campeona Absoluta consiguiendo todos los galardones,



hecho que tuvo tanta repercusión en toda España que una representación de nuestra sociedad fue recibida en audiencia por D. Juan Carlos I Rey de España, a quien se le hizo entrega de una reproducción de los premios obtenidos.

La Banda Simfònica "L'Harmònica" de Bunyol, amb més de cent vint-i-cinc anys d'història, és considerada com una de les millors agrupacions bandístiques del món. L'any 1888 es crea una banda de música després de dissoldre's Música de Bunyol amb el nom de "Música Primitiva" i és Manuel Rehués Pérez el seu primer Director-Fundador, sent el 1962 l'any en què rep el nom que actualment té, ja que sempre havia sigut coneguda com "El litro", pel fet que els seus músics al finalitzar els assajos brindaven amb vi en aquesta mesura de capacitat. Aquest símbol es convertí en orgull i estandard de "L'HARMÒNICA".

Ha tingut nombrosos i famosos directors: Jose Fernando Ruiz, Manuel Rehués, José Ma Morató, Emilio Panach, Emilio Díaz, Francisco Berenguer, Manuel Carrascosa, José Llopis, José Ma Cervera, Mariano Puig, José Simón, José Ferriz, Jesús Campos, José Peñarrocha, Victorino Bel, Antonio Peinado, Amando Blanquer, Daniel Martínez, Francisco Tamarit, Roberto Forés, Luis Sanjaime, Fernando Bonete, Ramón Ramírez, Pascual Balaguer, Frank De Vuyst i en l'actualitat David Fiúza Souto. Aquesta agrupació ha obtingut nombrosos premis en la seu dilatada història, alguns dels qual citarem a continuació:

1r Premi en el Certamen de València en la Secció Especial "A" (1980, 1985, 1986, 1988 i 1993), així com el 1r Premi amb Menció d'Honor en la Secció d'Honor (1994 i 1999) sent la primera banda que obtingué dit guardó; l'any 2006 aconseguí el 1r Premi amb l'obra "Flor de Azahar" de Gregory Fritze i l'any 2009 el 1r Premi a la Millor Banda Valenciana i Premi a la Millor Interpretació d'Obra de Lliure Elecció de Compositor Valencià. Al Certamen Internacional de Música "Vila d'Altea" en la seu Secció Simfònica, va aconseguir el 1r Premi amb Menció d'Honor en les edicions del 2005, 2007 i 2010, aconseguint d'aquesta manera el Corbatí d'Or pel fet d'haver guanyat en tres ocasions. En les primeres edicions del Certamen Nacional de Bandas de Música "Villa de Magallón" (2006) i del Certamen Internacional de Bandas de Música de Torrevella (2007) aconseguí també el primer premi. L'any 2009, aquesta banda fou convidada a participar en la 63 edició del Midwest Clinic a Chicago (EEUU), oferint un extraordinari concert al MacCormick Place West. Cal

destacar l'èxit obtingut a l'Olimpíada Mundial de la Música de Kerkrade (Holanda) l'any 1981, on aconseguí el títol de Campiona Absoluta aconseguint tots els guardons.

The over 125-year-old Buñol "La Amónica" Symphonic Band is considered one of the best band groups in the world. It was created in 1888 after dissolving the previous Buñol "Musica Primitiva" Band and Manuel Rehués Pérez was its first conductor and founder. In 1962 it received the nickname of «EL LITRO», due to the musicians' custom of toasting with a litre of wine at the end of each performance. This symbol became the pride and banner of «LA ARMÓNICA».

It has been conducted by numerous reknown conductors: José Fernando Ruiz, Manuel Rehués, José María Morató, Emilio Panach, Emilio Díaz, Franco Berenguer, Manuel Carrascosa, José Llopis, José María Cervera, Mariano Puig, José Simón, José Ferriz, Jesús Campos, José Peñarrocha, Victorino Bel, Antonio Peinado, Amando Blanquer, Daniel Martínez, Francisco Tamarit, Roberto Forés, Luis Sanjaime, Fernando Bonete, Ramón Ramírez, Pascual Balaguer, Frank De Vuyst and is currently conducted by David Fiúza Souto. The band has been awarded on many occasions throughout its long history, among those worthy of mention are the 1st Prize in the Valencia Competition in its Special «A» Section (1980, 1985, 1986, 1988 and 1993), as well as the 1st Prize with Mention of Honour in the Section of Honour (1994 and 1999), the first band to obtain this award; it was awarded the 1st Prize with the composition Flor de Azahar by Gregory Fritze in 2006 in addition to the 1st Prize, Prize to the Best Valencian Band and Prize to the Best Interpretation of the Composition of Free Choice by Valencian Composers in 2009. It was awarded the 1st Prize with Mention of Honour in the 2005, 2007 and 2010 editions of the "Villa de Altea" International Music Band Competition in its Symphonic Section, also obtaining the Golden Banner for having been awarded its First Prize on three different occasions. It was also awarded first prizes in the first editions of the "Villa de Magallón" National Music Band Contest (2006) and the Torrevieja International Music Band Competition (2007). It was invited to participate in the 63rd edition of the Midwest Clinic in Chicago (USA), and offered an extraordinary concert at McCormick Place West in 2009. Also worthy of mention is the success obtained at the Kerkrade World Music Olympiad (Holland) in 1981, where it was awarded the title of Absolute Champion for having every award in its category.



Disfruta en ALTEA  
de la Chocolatería Valor  
visit us and Enjoy our chocolates



C/ Conde de Altea, 24 (Paseo Marítimo)

Martes cerrado



Calle Mayor, 6 (PUEBLO ANTIGUO) ALTEA

Telf.: 96 584 59 05

[www.strombolialtea.com](http://www.strombolialtea.com)

[reservas@strombolialtea.com](mailto:reservas@strombolialtea.com)



INSTALACIONES ELECTRICAS, COMERCIALES, INDUSTRIALES  
ILUMINACION - PROYECTOS

C/. La Mar, 145 • ALTEA Tel. y Fax: 96 584 05 55



Administració de Loteries N.º 1

965730313 - 61078815

[info@lotosort.com](mailto:info@lotosort.com)

Pare Melchor, 24, 03720 Benissa

CLÍNICA VETERINARIA

C/ la Mar, 159  
Altea

Teléfono 966 880 612  
Urgencias 617 544 396

[clinicaelport@gmail.com](mailto:clinicaelport@gmail.com)

CANTALAP

PESCADOS

el sabor de la Bahía

**Moltó**

T.5.860

Mercado: 965 842 433  
Puerto: 965 845 358  
Pedidos Hostelería: 965 841 219

# DAVID FIUZA SOUTO - Director

David Fiуza Souto (1985, Vila de Cruces - Pontevedra) comienza sus estudios musicales a los 12 años en la Banda Artística de Merza. Obtiene el Grado Superior de Clarinete en el Conservatorio Superior de Vigo y el Grado Superior (Bacherol) de Dirección de Banda en la Hogeschool Muzik Zuyd de Maastricht (Holanda). Además ha cursado estudios Superiores de Composición en el Conservatorio Superior de Vigo.

Inicia estudios de dirección a los 15 años con Marcel van Bree, y posteriormente se forma con Jan Cober y J.R.Pascual-Vilaplana. Como invitado ha dirigido: Orquesta Simfónica da Compañía Portuguesa da Ópera, Orquesta Filarmónica Cidade de Pontevedra, Orquesta Simfónica del CIM "La Armónica" de Buñol, Orquesta Xoven Vigo 430, Banda Municipal de A Coruña, Banda Municipal de Santiago de Compostela, Gran Canaria Wind Orchestra, Banda Municipal de Pontevedra, Banda Municipal de Ourense, Banda Simfónica del VII Estagio de Verao de Amarante (Portugal), Banda Simfónica del EJIT 2011 (Portugal), Rundfunk Blaser Orchester de Leipzig (Alemania - alumno finalista del International Akademie Conducting) además de diversas bandas simfónicas en el ámbito amateur.

Fue director titular de la Banda Unión Musical de Meaño (2007-2013), ganando 9 premios entre los que destacan la "Medalla de Oro" y "Timbal de Oro" en la Primera División del WMC Kerkrade 2013. Fue profesor asociado del Conservatori Superior de les Illes Balears como director titular del Mallorca Saxophone Ensemble, y profesor del Aula de Dirección de Banda en Rianxo (A Coruña). Desde 2014 es director titular de la Banda Simfónica del CIM "La Armónica" de Buñol.

David Fiуza Souto (1985, Vila de Cruces - Pontevedra) començà els seus estudis musicals als 12 anys en la Banda Artística de Merza. Obté el Grau Superior de clarinet al Conservatori Superior de Vigo i el Grau Superior (Bàtxelor) de Direcció de Banda en la Hogeschool Muzik Zuyd de Maastricht (Holanda). A més ha cursat estudis Superiors de Composició al Conservatori Superior de Vigo.

Inicia els estudis de direcció als 15 anys amb Marcel van Bree, i posteriorment es forma amb Jan Cober i J.R. Pascual-Vilaplana. Com a convidat ha dirigit: l'Orquesta Simfònica da Compañía Portuguesa da Ópera, Orquesta Filarmònica Cidade de Pontevedra, Orquesta Simfònica del CIM "L'Armònica" de Bunyol, Orquesta Xoven Vigo 430, Banda Municipal de A Coruña, Banda Municipal de Santiago de Compostela, Gran Canaria Wind Orchestra, Banda Municipal de Pontevedra, Banda Municipal de Ourense, Banda Simfònica

del VII Estagio de Verao de Amarante (Portugal), Banda Simfònica del EJIT 2011 (Portugal), Rundfunk Blaser Orchester de Leipzig (Alemanya -alumne finalista de l'Internacional Akademie Conducting) a més de diverses bandes simfòniques en l'àmbit amateur.

Fou director titular de la Banda Unió Musical de Meaño (2007-2013), guanyant 9 premis entre els quals destaquen la "Medalla d'Or" i "Timbal d'Or" en la Primera Divisió del WMC Kerkrade 2013. Des de l'any 2014 és director titular de la Banda Simfònica del CIM "L'Armònica" de Bunyol.

David Fiуza Souto (1985, Vila de Cruces - Pontevedra) began his musical studies at the age of 12 in the Banda Artística of Merza. He obtained the Superior Degree of Clarinet at the Superior Conservatory of Vigo and the Superior Degree of Band Conducting (Honours Graduate) at the Maastricht Hogeschool Muzik Zuyd (Holland). He also studied Superior Composition at the Conservatory of Vigo.

He began conducting studies at the age of 15 with Marcel van Bree, and later continued his studies with Jan Cober and J.R.Pascual-Vilaplana. As guest conductor he has conducted the Symphonic Orchestra of the Portuguese Opera Company, the City of Pontevedra Philharmonic Orchestra, the Buñol CIM "La Ármónica" Symphonic Orchestra , the Vigo 430 Xoven Orchestra, the A Coruña Municipal Band, the Santiago de Compostela Municipal Band, the Gran Canaria Wind Orchestra, the Pontevedra Municipal Band, the Ourense Municipal Band, the Amarante 7th Summer Stage Symphonic Band (Portugal) ,the 2011 EJIT Symphonic Band (Portugal), the Leipzig Rundfunk Blaser Orchester (Germany - finalist student of International Conducting Akademie), in addition to conducting various amateur symphonic bands.

He was the principal conductor of the Union Musical de Meaño Band from 2007 to 2013, and was awarded 9 prizes, those among worthy of mention are the «Gold Medal» and the «Golden Kettledrum » in the First Division of WMC Kerkrade 2013. He has been the main conductor of The Buñol CIM «The Ármonica» Symphonic Band since 2014.



## BANDA DE MÚSICA DE GETAFE



La Banda de Música de Getafe hace su presentación en mayo de 1984 con motivo de las fiestas patronales de nuestra localidad.

Desde sus inicios su director D. Francisco Aguado Martí conjuntó a aficionados vecinos de Getafe, venidos desde sus pueblos, con jóvenes educandos que iban surgiendo de la recién creada escuela de música. Hoy en día, Getafe dispone de un Conservatorio Profesional además de la Escuela Municipal de Música. Nuestra actividad fundamental se centra en fomentar y difundir la música en Getafe, cuyo ayuntamiento nos presta una ayuda imprescindible, dando solemnidad a los distintos acontecimientos oficiales y sociales que se producen, conciertos en fiestas, barrios, casas regionales, universidad, así como la creación, desde nuestra organización, de ciclos de conciertos en primavera, fiestas, Santa Cecilia dónde todos podemos disfrutar de nuestra música así como de las distintas bandas que nos acompañan.

Actualmente, y desde su inauguración, centralizamos nuestras actuaciones en el teatro Federico García Lorca de Getafe sin olvidarnos de los demás escenarios así como los distintos conciertos que hacemos fuera de nuestra

localidad y comunidades autónomas que nos invitan. La Banda de Música de Getafe ha participado en distintos Certámenes Nacionales, Campo de Criptana, Leganés y en el 2008 asistimos al II Certamen Internacional "Vila de la Senia" (Tarragona) quedando en tercer lugar. También hemos actuado en el V ciclo de Conciertos que organizó R.N.E. en el Palau de la Música de Valencia con la grabación de un CD del evento con el sello RTVE.

También hemos participado con brillantez en el Certamen Internacional de Bandas de Música de Valencia y en el World Music Contest de Kerkrade-Netherlands. Dos Certámenes internacionales, en los que adquirimos una gran experiencia como músicos y sobre todo como banda, que ha visto reflejada en nuestro diario quehacer.

Entre las actuaciones reseñables de los últimos años, cabe destacar el mano a mano junto con la Filarmónica Beethoven en Campo de Criptana (2013), y la participación en el MidEurope Shladming Festival, en Austria (2014).

Ilusionados como siempre, seguimos trabajando para disfrutar y hacer disfrutar con nuestra música.



La Banda de Música de Getafe fa la seu presentació al maig de l'any 1984 amb motiu de les festes patronals de la mateixa localitat.

Des dels seus inicis, el seu director D. Francisco Aguado Martí ajuntà a aficionats veïns de Getafe que havien vingut dels seus pobles amb joves educands que anaven sorgint de la recentment creada escola de música. Hui dia, Getafe disposa d'un Conservatori Professional a més de l'Escola Municipal de Música.

La seu activitat fonamental se centra en fomentar i difondre la música a Getafe, l'ajuntament del qual presta una ajuda imprescindible, donant solemnitat als diferents esdeveniments oficials i socials que es produeixen, concerts en festes, barris, cases regionals, universitat..., així com la creació, des de la seu organització, de cicles de concerts a la primavera, Santa Cecília... on el públic pot disfrutar de la seu música així com de les diferents bandes que els accompanyen.

Actualment, i des de la seu inauguració, centralitzen les seues actuacions al teatre Federico García Lorca de Getafe sense oblidar-se dels demés escenaris així com dels diferents concerts que fan fora de la localitat i comunitats autònomes que els conviden.

La Banda de Música de Getafe ha participat en diferents Certàmens Nacionals: Campo de Criptana, Leganés i l'any 2008 assistiren al II Certamen Internacional "Vila de la Sènia" (Tarragona) quedant en tercer lloc.

També han actuat en el V cicle de Concerts que organitzà R.N.E al Palau de la Música de València amb la gravació d'un CD de l'esdeveniment amb el segell RTVE.

També han participat en el Certamen Internacional de Bandes de Música de València i en el World Music Contest de Kerkrade-Netherlands. Dos certàmens internacionals, en els quals adquiriren una gran experiència com a músics i sobretot com a banda, que a hores d'ara es veu reflectida en el seu dia a dia.

Entre les actuacions dels últims anys, cal destacar el treball conjunt amb la Filarmònica Beethoven en Campo de Criptana (2013), i la participació en el MidEurope Shladming Festival, a Àustria (2014).

Il·lusionats com sempre, segueixen treballant per a disfrutar i fer disfrutar amb la seu música.

The Getafe Music Band was presented in our town festival in May 1984.

From the beginning, conductor D. Francisco Aguado Martí gathered supporters and neighbours from Getafe and neighbouring towns, as well as young students from the recently inaugurated Getafe music school. Today, Getafe boasts a Professional Music Conservatory in addition to the Municipal Music School.

Our main activity is focused on encouraging and disseminating music in Getafe, with the indispensable support of the Town Council, solemnizing diverse official and social events, concerts at festivals, neighbourhoods, regional associations, the university... in addition to creating and organising series of concerts in spring, for festivals and Santa Cecilia, where everyone may enjoy our music and the music of various accompanying bands.

We have been performing at the Federico García Lorca Theatre in Getafe, ever since its inauguration, in addition to other venues and performing various concerts in nearby towns, and also have been invited by other autonomous regions.

The Getafe Music Band has participated in various national competitions, such as the Campo de Criptana and Leganés Competitions and also performed at the II "Villa de la Senia" (Tarragona) International Music Band Competition in 2008, obtaining the Third Prize. It has also performed in the 5th Series of Concerts organised by the Spanish National Radio (RNE) at the Palau de la Música in Valencia, with a CD recording of the event with the seal of the Spanish National Radio and Television (RTVE).

The brilliant participation in two international competitions; the Valencia International Music Band Competition and the Kerkrade World Music Contest (Holland), great band musical experiences, is reflected in our daily work.

The latest performances worthy of mention is the joint concert with the Beethoven Philharmonic Orchestra in Campo de Criptana in 2013, and our participation at the Mideurope Shladming Festival in Austria, in 2014.

We always greatly look forward to continuing our work to enjoy and provide enjoyment with our music.



Conde de Altea, 53  
03590 ALTEA (Alicante)

Tel. 96 584 14 12  
Fax 96 584 0650



L'OLLETA  
CHIRINGUITO



DESDE 1982  
EL CRANC  
CHIRINGUITO



[www.olleta.es](http://www.olleta.es) • [www.elcranc.com](http://www.elcranc.com)



Marcos Martínez Sellés

# Tejidos Llinares

Confecciones · Colchones y somieres · Mosquiteras · Persianas  
Confección y montaje de stores y cortinas · Artículos de hogar  
Equipamiento para hostelería

Carrer Pont de Moncav, nº 7 · 03590 Altea (Alicante)  
Tel./Fax: 96 584 01 20



DAMOS COLOR A TU VIDA  
**imprenta altea**



C/ Benidorm, 5 - Tel. 96 584 09 19 - Móvil 691 313 523 - [imprenta\\_altea@yahoo.es](mailto:imprenta_altea@yahoo.es)

## FRANCISCO AGUADO MARTÍ - Director

Nace en Picassent (Valencia). Inició sus estudios musicales en la Sociedad Artístico-Musical y posteriormente en el Conservatorio Superior de Música de Valencia. Al finalizar éstos estudios se traslada a Madrid, donde amplía su formación musical en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid (RCSMM).

Durante dos años ha sido profesor de clarinete en el Conservatorio Superior de Música Oscar Esplá, de Alicante.

Desde 1975 es Profesor de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid y como integrante de la misma está en posesión de la Medalla de las Bellas Artes concedida por el Ministerio de Cultura.

En el año 1983, a iniciativa del Ayuntamiento de Getafe, organiza el proyecto musical en dicha ciudad, formando la Banda de Música, la Escuela Municipal de Música y la Joven Orquesta. Posteriormente la Escuela Municipal de Música pasa a ser Conservatorio Profesional, del que fue Director hasta el año 1989. Como director de la Banda y la Joven Orquesta de Getafe, ha participado en numerosos certámenes nacionales, realizando una amplia programación y labor musical.

Como director invitado ha dirigido la Banda Sinfónica Municipal de Madrid.

Francisco Aguado Martí naix a Picassent (València). Inicià els seus estudis musicals en la Sociedad Artístico Musical i posteriorment en el Conservatori Superior de Música de València. En finalitzar aquests estudis es traslladà a Madrid, on amplia la seu formació musical en el Real Conservatori Superior de Música de Madrid (RCSMM).

Durant dos anys ha sigut professor de clarinet al Conservatori Superior de Música Oscar Esplá, d'Alacant.

Des de l'any 1975, és professor de la Banda Sinfònica Municipal de Madrid i com a integrant de la mateixa està en possessió de la Medalla de las Bellas Artes concedida per el Ministre de Cultura.

L'any 1983, a iniciativa de l'Ajuntament de Getafe, organitza el projecte musical en dita ciutat, formant la Banda de Música, la Escuela Municipal de Música i la Joven Orquesta. Posteriorment, la Escuela Municipal de Música passa a ser Conservatori Professional, de la qual va ser director fins a l'any 1989. Com a director de la Banda i la Joven Orquesta de Getafe, ha participat en nombrosos certàmens nacionals, realitzant una amplia programació i tasca musical.

Com a director convidat ha dirigit la Banda Sinfónica Municipal de Madrid.



Francisco Aguado Martí was born in Picassent (Valencia). He began his music studies in the Sociedad Artístico Musical to later complete them at the Valencia Superior Music Conservatory. Once finalized he moved to Madrid, where he completed his music studies at the Madrid Royal Superior Music Conservatory (RCSMM).

He has been a clarinet professor for two years at the Oscar Esplá Superior Music Conservatory in Alicante.

He has been professor and member of the Madrid Municipal Symphonic Band since 1975 and was awarded the Fine Arts Medal by the Ministry of Culture.

He was proposed to organise a town music project in 1983 to form the Music band, the Municipal Music School and the Youth Orchestra by the Getafe Town Council. The Municipal Music School later became a Professional Conservatory; he was its director until 1989. He has participated in numerous national competitions as the conductor of the Getafe Band and Youth Orchestra, creating an extensive programme throughout his music activities.

He has been a guest conductor of the Madrid Symphonic Music Band.





La Orquesta de Viento de la Academia de Artes de Chaves fue fundada en octubre de 2003 dentro de la disciplina de la clase de conjunto que la Academia de Artes de Chaves ofrecía en el currículo de su Curso Básico de Música. Empezó con unos 20 alumnos oriundos de las bandas filarmónicas de la región como vehículo de acceso a una enseñanza especializada en música.

En su corta existencia, su trabajo ha sido reconocido con numerosos galardones, entre los que destacamos:

2º Premio en la 3ª categoría en el Concurso Internacional de Bandas “Ateneu Vilafranquense” en Vila Franca de Xira en 2009.

Mención de honor en la III Muestra Musical del Eje Atlántico en Vilagarcía de Arousa (Galicia) en 2012.

Premio Tauromaquia en la 2ª categoría del 5º Concurso Internacional de Bandas “Ateneo Vilafranquense” en 2014 y posteriormente venció en la categoría de “Agrupaciones

Mayores” de la IV Muestra Musical del Eje Atlántico en Vilagarcía de Arousa (Galicia).

Todavía en 2014 consiguió el primer premio a la mejor orquesta de viento en el prestigioso Festival Diffwinds de Luxemburgo con mención especial del jurado por su contribución a valorizar la tradición musical portuguesa.

También en el mismo año ganó el primer premio en la Sección Académica del 1º Concurso Internacional de Bandas Filarmonía d’Ouro.

Ya en 2016 ha ganado el 1º premio en la 1ª Categoría del VI Concurso de Bandas “Ateneo Vilafranquense”

Actualmente la Orquesta de Viento de la AAC está compuesta por cerca de 100 músicos oriundos de las poblaciones de Chaves, Boticas, Valpaços, Vila Pouca de Aguiar, Mirandela y Vila Real y es dirigida desde sus inicios por el maestro Luciano Pereira.



La Orquesta de Viento de la Academia de Artes de Chaves fou fundada a l'octubre de l'any 2003 dins de la disciplina de la classe de conjunt que la Academia de Artes de Chaves oferia en el currículum del seu Curs Bàsic de Música. Començà amb uns 20 alumnes oriünds de les bandes filarmòniques de la regió com a vehicle d'accés a un ensenyament especialitzat en música.

En la seua curta existència, el seu treball ha estat reconegut amb nombrosos guardons, entre els quals cal destacar:

2n Premi en la 3a categoria en el Concurs Internacional de Bandes "Ateneo Vilafranquense" en Vila Franca de Xira l'any 2009.

Menció d'honor en la III Mostra Musical de l'Eix Atlàctic a Vilagarcía de Arousa (Galícia) en 2012.

Premi Tauromàquia en la 2a categoria del 5è Concurs Internacional de Bandes "Ateneo Vilafranquense" l'any 2014 i posteriorment guanyà en la categoria d' "Agrupacions Majors" de la IV Mostra Musical de l'Eix Atlàctic a Vilagarcía de Arousa (Galícia).

Encara l'any 2014 aconseguí el Primer Premi a la Millor Orquestra de Vent en el prestigiós Festival Diffwinds de Luxemburg amb menció especial del jurat per la seu contribució a valoritzar la tradició musical portuguesa.

També el mateix any guanyà el primer premi en la Secció Acadèmia del 1r Concurso Internacional de Bandas Filarmonía d'Ouro.

Ja l'any 2016 ha guanyat el 1r premi en la 1a Categoria del VI Concurso de Bandas "Ateneo Vilafranquense"

Actualment, l'Orquestra de Vent de la AAC està composta per uns 100 músics oriünds de les poblacions de Chaves, Boticas, Valpaços, Vila Pouca de Aguiar, Mirandela i Vila Real i és dirigida des dels seus inicis per el mestre Luciano Pereira.

The Chaves Academia de Artes Wind Orchestra was founded in October 2003 from within the groups the Chaves Academia de Artes offered in their Basic Music Course. It began with 20 students from philharmonic bands of the region, which was a means of accessing specialized music studies.

Despite its short existence, its work has been awarded with numerous prizes, among which worthy of mention are:

2nd Prize in the 3rd Category of the International Band Competition in Vila Franca de Xira 2009.

Mention of Honour in the 3rd Muestra Musical del Eje Atlántico en Vilagarcía de Arousa (Galicia) in 2012.

The Tauromaquia Prize in the 2nd category of the 5th "Ateneo Villafranquense" International Band Competition in 2014, in addition to the "Large Groups" Category Award in the 4th Muestra Musical del Eje Atlántico en Vilagarcía de Arousa (Galicia).

First Prize to the Best Wind Band in the prestigious Diffwinds Festival in Luxemburg, with Special Mention of the Jury for contributing to valorising traditional Portuguese music, was also awarded in 2014.

The First Prize in the Academic Section of the 1st Filarmonía d'Ouro International Band Competition was awarded in the same year.

The 1st Prize in the 1st category of the 6th "Ateneo Villafranquense" Band Competition was awarded in 2016.

The AAC Wind Orchestra is currently formed by approximately 100 musicians from the towns of Chaves, Boticas, Valpaços, Vila Pouca de Aguiar, Mirandela and Vila Real and has been conducted since its beginnings by maestro Luciano Pereira.



# FIBRA ÓPTICA

COBERTURA DEL 80% YA DISPONIBLE EN ALTEA  
100% FIBRA ÓPTICA GARANTIZADO

**30** Mb/ 3 Mb  
INTERNET ALTA VELOCIDAD

+ LÍNEA DE TELÉFONO

SIN COSTE DE MANTENIMIENTO

+ TELEVISIÓN

HASTA 195 CANALES NACIONALES E INTERNACIONALES

TARIFA GENERAL

\* Promoción Caixaaltea coste de instalación 0 €  
\*\* Otras promociones consultar.

SOCIOS DE  
 caixaaltea

**12,95**  
EUROS/MES + IVA

**19,95**  
EUROS/MES + IVA

**300** Mb/ 30 Mb  
INTERNET ALTA VELOCIDAD

+ LÍNEA DE TELÉFONO

SIN COSTE DE MANTENIMIENTO

+ TELEVISIÓN

HASTA 195 CANALES NACIONALES E INTERNACIONALES

TARIFA GENERAL

\* Promoción Caixaaltea coste de instalación 0 €  
\*\* Otras promociones consultar.

SOCIOS DE  
 caixaaltea

**17,95**  
EUROS/MES + IVA

**29,95**  
EUROS/MES + IVA

DISFRUTA DEL MEJOR FÚTBOL. SOLICITA MÁS INFORMACIÓN DE LOS CANALES



T. 966 23 99 00 • E. info@mmbroadband.com • D. Partida El Planet 156- Altea

La Tienda Profesional de la Construcción y Bricolaje



ALTEA - DENIA - CALLOSA

902 330 630

**EL CHIRINGUITO**  
96 688 04 65

Carnes a la brasa  
Paellas  
Parque infantil

...llegas, aparcas y comes

Avda. del Albir - ALTEA - Alicante  
elchiringuito@elchiringuitoaltea.com  
www.elchiringuitoaltea.com

f El Chiringuito Altea  
g+ @elchiringuito\_  
t YouTube ElChiringuitoAltea

## LUCIANO ANDRÉ PINTO PEREIRA - Director

Inició sus estudios musicales en Flauta Travesera a los 11 años en la Banda musical de Loivos, terminándolos en el Conservatorio Regional de Gaia con distinción y continuando en la Licenciatura de Música en esta especialidad en la Universidad de Aveiro en 2004 con el profesor Jorge Correia Salgado.

Como intérprete ha colaborado regularmente con orquestas y bandas de su país como la Orquesta Filarmónica da Beiras, Filarmónia de Gaia, Banda Sinfónica de Jóvenes de Santa María da Feira, con las cuales tuvo la oportunidad de trabajar con grandes maestros del arte bandístico. Cuenta en su haber con un tercer premio en la categoría senior en el concurso de instrumentos de viento "Terras de La Salette" en 2007. Como docente, impartió su especialidad instrumental en diversos centros como la fundación Conservatorio Regional de Gaia, la academia de Música Castelo de Paiva, el Conservatorio Regional de Música "Azevedo Perdigao" de Viseu o en el Conservatorio de Música de la Banda de Varzium-Pro Música.

En 2008 asumió la asignatura de clase de Conjunto-Orquesta de Viento de la Academia de Artes de Chaves (AAC) con la cual iniciaría una fecunda labor que se vería reprendida con multitud de premios y reconocimientos tanto nacionales como internacionales. Entre 2010 y 2012 asumió la dirección artística de la Banda de Música de Cartao-Alijó.

Actualmente es director artístico de la Orquesta de Viento de la academia de Artes de Chaves de la cual es profesor de Flauta Travesera y Director Pedagógico del mismo centro, actividad que compagina con la dirección artística de la Banda Musical de Loivos.

Luciano André Pinto Pereira, inicià els seus estudis musicals en flauta travessera als 11 anys en la Banda musical de Loivos, acabant-los en el Conservatório Regional de Gaia amb distinció i continuant en la Llicenciatura de Música en aquesta especialitat en la Universitat d'Aveiro l'any 2004 amb el professor Jorge Correia Salgado.

Com a intèpret ha col·laborat regularment amb orquestes i bandes del seu país com la Orquesta Filarmónica da Beiras, Filarmónia de Gaia, Banda Sinfónica de Jóvenes de Santa María da Feira, amb les quals ha tingut l'oportunitat de treballar amb grans mestres de l'art bandístic. Compta també amb un tercer premi en la categoria sénior en el concurs d'instrument de vent "Terras de La Salette" l'any 2007.

Com a docent, ha impartit en la seua especialitat instrumental en diversos centres com la fundació Conservatorio Regional de Gaia,

l'Academia de Música Castelo de Paiva, el Conservatorio Regional de Música "Azevedo Perdigao" de Viseu o en el conservatori de música de la Banda de Varzium-Pro Música.

L'any 2008 assumí l'assignatura de classe de Conjunt-Orquestra de Vent de l'Academia de Artes de Chaves (AAC) amb la qual iniciaria una tasca que es veuria confirmada amb una gran quantitat de premis i reconeixements tant nacionals com internacionals.

Entre els anys 2010 i 2012 assumí la direcció artística de la Banda de Música de Cartao-Alijó. Actualment, és director artístic de l'orquestra de vent de l'Academia de Artes de Chaves de la qual és professor de flauta travessera i director pedagògic del mateix centre, activitat que compagina amb la direcció artística de la Banda Musical de Loivos.

Luciano André Pinto Pereira began his music studies in Transverse Flute at the age of 11 years old in the Loivos Music Band, completing them later at the Gaia Regional Conservatory with Honours, to continue with a Bachelor's Degree in Music at the University of Aveiro with Professor Jorge Correia Salgado in 2004.

As a performer, he has regularly collaborated with orchestras and bands of his home country, such as the Philharmonic Orchestra of Beiras, the Gaia Philharmonic, and the Santa María da Feira Youth Symphonic Band, and had the opportunity to work with great band music maestros. He was awarded 3rd Prize in the Senior Category of the "Terras de La Salette" Wind Instrument Competition in 2007.

As a professor, he has taught his instrument speciality at various centres such as the Gaia Regional Conservatory Foundation, the Castelo de Paiva Music Academy, the "Azevedo Perdigao" Regional Music Conservatory in Viseu and at the Varzium-Pro Música Music Band Conservatory.

In 2008 he taught the subject of Wind Orchestra- Group at the Chaves Academia de Artes (AAC), and began a productive teaching activity acknowledged by many national and international prizes and awards.



# BANDA SINFÓNICA DE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA ALTEANENSE



© Diego Coello

Los orígenes de la Sociedad Filarmónica Alteanense se remontan a 1889, año en el que se crea una agrupación musical que en la tarde del 25 de agosto interpretó su primer concierto, bajo la batuta del maestro Francisco V. Marzal Ferrer (Almoines). Veintiséis años después, el 1 de agosto de 1915, adquirió naturaleza de entidad jurídica la Sociedad Filarmónica Alteanense, presidida entonces por el médico José Sevilla Sánchez y bajo el impulso del maestro de música José Pérez Albiñana.

Ciento veinticinco años de una banda que ha obtenido más de treinta premios y galardones a lo largo de su historia, con especial significación los primeros premios conseguidos en el Certamen Internacional de Frankfurt (1973), en la Olimpiada Mundial de la Música WMC Kerkrade (Holanda) (dos medallas de oro en 1985 y dos medallas de oro, mención de honor y estandarte de honor en 1989), Certamen de la Diputación de Alicante (1986 y 1988), Certamen de la Comunidad Valenciana (1986), Certamen Internacional Ciudad de Valencia (1987 y 1990). En 1992 se le otorgó el Premio Nacional Cultura Viva de Agrupaciones Musicales “por su gran calidad interpretativa, reflejada en importantes éxitos internacionales”.

En el año 2005 la SFA volvía a la Olimpiada Mundial de la Música WMC Kerkrade (Holanda) consiguiendo una nueva medalla de oro. En 2004 se le otorgó el Premio Euterpe, máxima distinción que concede la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana. Y recientemente ha obtenido un nuevo éxito en el “Concurso Internacional Bandístico Filarmonia D’Ouro” en Santa María da Feira (Portugal) obteniendo un 1er Premio en la Sección Primera de dicho concurso de la mano de su actual Maestro-Director Jaume F. Ripoll Martins.

Els orígens de la Societat Filarmònica Alteanense es remunten a 1889, any en què es crea una agrupació musical davall la batuta del mestre Francisco V. Marzal Ferrer (Almoines). Vint-i-sis anys després, l'1 d'agost de 1915, va adquirir naturalesa d'entitat jurídica la Societat Filarmònica Alteanense, presidida llavors pel metge José Sevilla Sánchez i davall l'impuls del mestre de música José Pérez Albiñana.

Cent vint-i-cinc anys d'una banda que ha obtingut més de trenta premis i guardons al llarg de la seua història, amb especial significació els primers aconseguits en el



Certamen Internacional de Frankfurt (1973), en l'Olimpíada Mundial de la Música WMC Kerkrade (Holanda) (dos medallas d'or en 1985 i dos medalles d'or, menció d'honor i estandard d'honor en 1989), Certamen de la Diputació d'Alacant (1986 i 1988), Certamen de la Comunitat Valenciana (1986), Certamen Internacional Ciutat de València (1987 i 1990). En 1992 se li va atorgar el Premi Nacional Cultura Viva d'Agrupacions Musicals "per la seu gran qualitat interpretativa, reflectida en importants èxits internacionals".

L'any 2005 la SFA tornava a l'Olimpíada Mundial de la Música WMC Kerkrade (Holanda) aconseguint una nova medalla d'or. En 2004 se li va atorgar el Premi Euterpe, màxima distinció que concedeix la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana. I recentment ha obtingut un nou èxit en el "Concurso Internacional Bandístico Filarmonia D'Ouro" a Santa Maria da Feira (Portugal) obtenint un 1r Premi en la Secció Primera de l'esmentat concurs de la mà del seu actual Mestre-Director Jaume F. Ripoll Martins.

## JAIME FRANCISCO RIPOLL MARTINS - Director

Nace en Altea (Alicante) e inicia sus estudios musicales en la Sociedad Filarmónica Alteanense, continuándolos posteriormente en los conservatorios superiores de música de Alicante, Murcia y Valencia, donde obtiene los títulos de profesor de solfeo y teoría de la música, profesor superior de clarinete, dirección de coros con Mención de Honor Fin de Carrera, armonía, composición e instrumentación y pedagogía musical.

Desde 2002 es profesor numerario en la especialidad de Orquesta en los conservatorios profesionales de Elda y Denia, y desde 2010 imparte la asignatura de Música de Cámara en el Conservatorio Superior de Música Oscar Esplá de Alicante. Ha dirigido la Agrupación Coral de Benidorm, Unión Musical de La Nucía, Unión Musical de Ibi, Coral Polifónica de la Sociedad Filarmónica Alteanense, con los que ha participado en diferentes certámenes nacionales e internacionales consiguiendo varios premios y realizando una intensa labor musical. En su faceta de compositor, tiene más de treinta obras de diferentes estilos para coro y banda. En la actualidad es director titular de la Banda de la Sociedad Filarmónica Alteanense.

Naix a Altea i inicia els seus estudis musicals en la Societat Filarmònica Alteanense, continuant-los posteriorment en els conservatoris superiors de música d'Alacant, Múrcia i València, on obté els títols de professor de solfeig i teoria de la música, professor superior de clarinet, direcció de cors amb Menció d'Honor Fi de Carrera, harmonia, composició i instrumentació i pedagogia musical.

Des de 2002 és professor numerari en l'especialitat d'Orquestra en els conservatoris professionals d'Elda i Dénia, i des de 2010 impartix l'assignatura de Música de Cambra en el Conservatori Superior de Música Oscar Esplá d'Alacant. Ha dirigit l'Agrupació Coral de Benidorm, Unió Musical de La Nucia, Unió Musical d'Ibi, Coral Polifònica de la Societat Filarmònica Alteanense, amb els que hi ha participant en diferents certàmens nacionals i internacionals aconseguint diversos premis i realitzant una intensa labor musical. En la seua faceta de compositor, té més de trenta obres de diferents estils per a cor i banda. En l'actualitat és director titular de la Banda de la Societat Filarmònica Alteanense.





*Venta a profesionales y particulares*



Ctra. Altea - La Nucia Km. 2,8 (03590) Altea    [www.borjaperez.es](http://www.borjaperez.es) • tel. 96 584 02 58

**AC** materiales de construcción  
construyendo desde 1962

**AC** materiales de construcción    **AC** BATH & TILES    **AC** Garden

**96 584 05 28**  
ALTEA - BENIDORM - LA NUCIA  
[www.acmateriales.com](http://www.acmateriales.com)

**FIAT** 500X

**SERVIDAUTO S.L.**  
SUBCONCESIONARIO OFICIAL FIAT

965 079 778

**GESTORIA PEREZ del ALBIR**  
FISCAL • CONTABLE • LABORAL • JURÍDICA • SEGUROS

Avda. de L'Albir nº38 · 03581 - L'Alfàs del Pi (Alacant)  
Telf.: 96 686 53 56 - 662 22 94 80 • Fax: 96 686 55 26  
[gestoriaperez@gestoriaperez.com](mailto:gestoriaperez@gestoriaperez.com)  
[www.gestoriaperez.com](http://www.gestoriaperez.com)

**MÁRMOLES  
BERNIA**

S. A. L

**MÁRMOLES • GRANITOS**

Cuesta Las Narices, 11 - local C • 03590 ALTEA (Alicante)  
Telf. 96 584 31 92 • Fax 96 584 16 10 • Móvil 628 822 460  
[marmoles.bernia@telefonica.net](mailto:marmoles.bernia@telefonica.net)

# OBRAS LIBRES/OBRAS LLURES/FREE COMPOSITIONS

## WINE DARK SEA DE JOHN MACKEY (Notas del compositor)

Durante más de diez años, he compuesto toda mi obra musical en colaboración con mi esposa, Abby. Así, le pedí ayuda con "Wine-Dark Sea", mi sinfonía para banda, varios meses antes de empezar a escribir la primera nota.

El encargo de Jerry Junkin y la University of Texas Wind Ensemble para celebrar el centenario de la Sarah and Ernest Butler School of Music, era para una pieza de una duración aproximadamente de 30 minutos. A Abby se le ocurrió una idea. ¿Por qué no escribir algo programático, dejar que la historia determine la estructura? ¿Por qué no volver a la mitología griega para esta sinfonía? Al final, empleé la gran historia épica de Odiseo, narrada como desde hace miles de años por Homero en La Odisea...

La Odisea completa resultaba demasiada larga, así que Abby eligió algunos de los "grandes éxitos" del poema épico y escribió una versión más corta, ésta es la historia tal como lo resumió en tres movimientos:

Después de diez años de sangriento asedio, la Guerra de Troya fue ganada gracias a la táctica de Odiseo: Un caballo repleto de soldados disfrazado de ofrenda. El pueblo de Troya lo recibió como trofeo y fueron masacrados. Odiseo dió la victoria a los griegos, y partieron de aquellas costas lejanas hacia su hogar. Pero el viaje de Odiseo tardaría tanto como la guerra misma. Homero bautizó el océano por donde navegaba Odiseo como "Mar de Vino Oscuro", que para el rey griego era tan turbio y confuso como su nombre indicaba; no logró encontrar su camino sin antes perderse a sí mismo.

- 1.- Orgullo desmedido
- 2.- Hilo inmortal, tan débil
- 3.- Las atenciones de las almas

Wine-Dark Sea está dedicada a Jerry Junkin, sin él esta pieza no existiría. El segundo movimiento, "Hilo inmortal, tan débil" que cuenta el corazón partido de Calipso, está dedicada a Abby, sin ella ninguna obra mía de los últimos diez años existiría. Esta obra se estrenó el 13 de febrero 2014 con la University of Texas Wind Ensemble, dirigida por Jerry Junkin.

Durant més de deu anys, he compost tota la meua obra musical en col·laboració amb la meua dona Abby. Li vaig demanar ajuda amb "Wine-Dark Sea", la meua simfonía per a banda, diversos mesos abans de començar la primera nota.

L'encàrrec de Jerry Junkin i la University of Texas Wind Ensemble per a celebrar el centenari de la Sarah and Ernest Butler School of Music, era per a una peça d'una duració aproximadament de 30 minuts. A Abby se li va ocurrir una idea. Per què no escriure alguna cosa programàtica, deixar que la història determine l'estructura? Per què no tornar a la mitologia grega d'aquesta simfonia? Finalment, vaig emprar la gran història épica d'Odisseu, narrada com fa milers d'anys per Homer en L'Odissea...

L'Odissea completa resultava massa llarga, així que Abby elegí alguns dels "grans èxits" del poema èpic i escrigué una versió més curta, aquesta és la història tal com la va resumir en tres moviments:

Després de deu anys de sagnant setge, la Guerra de Troia fou guanyada gràcies a la tàctica d'Odisseu: Un cavall de fusta ple de soldats disfressats d'ofrena. El poble de Troia el rebé com a trofeu i foren massacrats. Odisseu va donar la victòria als grecs i partiren d'aquelles llunyanes costes en direcció cap a les seues terres. Però el viatge d'Odisseu tardaria tant com la mateixa guerra. Homer batejà l'oceà per on navegava Odisseu com a "Mar d'obscur vi", que per al rei grec era tan tèrbol i confús com el seu nom indicava; i no aconsegui trobar el seu camí sense abans perdre's a si mateix.

- 1.- Orgullo desmesurat
- 2.- Fil immortal, tan débil
- 3.- Les atencions de les ànimes

Wine-Dark Sea està dedicada a Jerry Junkin, sense ell aquesta peça no existiria. El segon moviment "Fil immortal, tan débil" que conta sobre el cor partit de Calipso, està dedicada a Abby, sense ella cap obra meua dels últims deu anys existiria. Aquesta obra s'estrenà el 13 de febrer de l'any 2014 amb la University of Texas Wind Ensemble, dirigida per Jerry Junkin.

For the past ten years, I've written all of my music in collaboration with my wife, Abby. So with "Wine-Dark Sea", my symphony for band, I asked for her help months before I ever wrote a note of music.

The commission from Jerry Junkin and The University of Texas Wind Ensemble, in honor of the 100th anniversary of the Sarah and Ernest Butler School of Music, was for a piece lasting approximately 30 minutes. Abby had an idea. Why not write something programmatic, and let the story determine the structure? Why not return to the Greek myths for this symphony? Finally I'd use the original, truly epic tale of Odysseus, as told thousands of years ago by Homer in The Odyssey..

The full *Odyssey*, it turned out, was too large, so Abby picked some of the "greatest hits" from the epic poem writing a truncated version of the story and here is the story the way Abby outlined it(in three movements):

After ten years of bloody siege, the Trojan War was won because of Odysseus' gambit: A horse full of soldiers, disguised as an offering. The people of Troy took it in as a trophy, and were slaughtered. Odysseus gave the Greeks victory, and they left the alien shores for home. But Odysseus' journey would take as long as the war itself. Homer called the ocean on which Oysseus sailed a wine-dark sea, and for the Greek king it mas a murky and disorienting as its name; he would not find his way across it without first losing himself.

- 1.- Hubris
- 2.- Immortal thread, so weak.
- 3.- The attentions of souls

Wine-Dark Sea is dedicated to Jerry Junkin, without whom the piece would not exist. The second movement, "Immortal thread, so weak" telling of Kalypso's broken heart, is dedicated to Abby, without whom none of my music over the past ten years would exist. This score had his première on February 13, 2014 with The University of Texas Wind Ensemble, conducted by Jerry Junkin.



# SYMPHONY IN GREEN DE THOMAS DOSS (Notas del compositor)

Mi segunda sinfonía, inspirada en reflexiones filosóficas, se centra en explorar la esencia de la humanidad y nuestra relación con la naturaleza.

Escrita en 2010, fue estrenada al año siguiente en Ansfelden, lugar de nacimiento de Anton Bruckner, cuya música me ha moldeado desde niño y de la cual, hay fragmentos de su obra coral, Ave María, que son centrales en la sinfonía. "Jesús" es una pregunta que se repite a lo largo de toda la composición, y siempre permanece sin respuesta.

Los títulos siguientes marcan divisiones formales y movimientos en la sinfonía:

"What Nature Tell Us..." (Lo que la Naturaleza nos dice...). La clave aquí es la escucha: de lo nuevo y lo olvidado. La naturaleza se burla de nuestra ignorancia hacia ella, siendo seres prescindibles desde su punto de vista.

Las cosas ocurren durante las "Scenes of the Night" (Escenas de la noche). Sucesos mágicos y fascinantes que nosotros, como moradores diurnos, no solemos ver u oír. La noche nos muestra cuán vulnerables somos como individuos. La naturaleza simplemente funciona según sus propias reglas.

"Of Belief and Doubt" (de Creencia y Duda). El miedo y la incertidumbre lleva a que la gente en todo el mundo se fije en algo que les aporte una sensación de seguridad: religión y fe. Y encuentra una respuesta a su propia mortalidad en la reencarnación.

"Of Being a Child" (de ser un Niño). Es un momento breve de felicidad en el caos de nuestras vidas. Todo el mundo tiene aún un niño interno al cual desafortunadamente ignoramos en nuestra experiencia vital.

"Break of Dawn" (el Amanecer). Representa renovación y el sentimiento apasionante de que algo nuevo está por venir donde la luz representa a menudo la redención divina.

"Pante Thei..." El tiempo es para mí una de las grandes ilusiones, el cual representa esperanza y al mismo tiempo una prisión ineludible.

Estamos en un constante "Struggle for Life" (Lucha por la Vida), pero el tiempo siempre fluye hacia adelante.

Cuando la mortalidad finalmente nos alcance, decidiremos si creemos en la muerte y en un final, o en una reencarnación y un nuevo inicio.

Para mí, el verde representa la vida y la esperanza.

La meua segona simfonia, inspirada en reflexions filosòfiques, se centra en explorar l'essència de la humanitat i la nostra relació amb la natura.

Escrita l'any 2010, fou estrenada l'any següent a Ansfelden, ciutat natal d'Anton Bruckner. La música d'aquest compositor m'ha modelat des de ben xicotet i cal destacar que els fragments de la seua obra coral, Ave Maria, són centrals en la simfonia. "Jesús" és una pregunta que es repeteix al llarg de tota la composició i sempre roman sense resposta.

Els titols següents marquen divisions formals i moviments en la simfonia:

"What Nature Tell Us..." (Allò que la Natura ens diu...). La clau ací és l'escolta: d'allò més nou i d'allò oblidat. La naturalesa es burla de la nostra ignorància cap a ella, sent sers prescindibles des del seu punt de vista.

Les coses ocorren durant les "Scenes of the Night" (Escenes de la nit). Successos màgics i fascinants que nosaltres, com habitants diürns, no solem veure o sentir. La nit ens mostra com som de vulnerables com a individus. La natura simplement funciona segons les seues pròpies regles.

"Of Belief and Doubt" (De creença i dubte).

La por i la incertesa duu a què la gent es fixe en alguna cosa que els aporta una sensació de seguretat: religió i fe. I troba una resposta a la seua pròpia mortalitat en la reencarnació.

"Of Being a Child" (De ser un xiquet). És un moment breu de felicitat en el caos de les nostres vides. Tothom té encara un xiquet intern al qual desafortunadament ignorem en la nostra experiència vital.

"Break of Dawn" (L'alba). Representa renovació i el sentiment apassionat que alguna cosa nova està per vindre o la llum representa a menut la redempció divina.

"Pante Thei..." El temps és per a mi una de les grans il·lusions i representa esperança i alhora una pressió ineludible.

Estem en una constant "Struggle for Life" (Lluita per la vida), però el temps sempre flueix endavant.

Quan la mortalitat finalment ens arriba, decidirem si creem en la mort i en un final, o en una reencarnació i un nou inici. Per a mi el verd representa la vida i l'esperança.

My second symphony, inspired by philosophic reflections, is focused on exploring humanity's essence and our relationship with nature.

Written in 2010, it was premiered the following year in Ansfelden, Anton Bruckner's birthplace, whose music has influenced me since I was a child. It includes fragments of his choir piece Ave Maria, which form the central part of the symphony. "Jesus" is a question repeated all throughout the work, and always remains unanswered.

The following titles mark the formal divisions and movements of the symphony:

"What Nature Tells Us..." The key here is listening: to the old and the new. Nature mocks our ignorance of her, we are dispensable beings in her view.

Things happen during the "Scenes of the Night". Magical, fascinating things that we, as day creatures, do not usually see or hear. The night shows us how vulnerable we are as individuals. Nature simply works according to its own rules.

"Of Belief and Doubt" Fear and uncertainty make people around the world look for something to give them a sense of security: religion and faith. They find an answer to their own mortality in reincarnation.

"Of Being a Child" A brief moment of happiness in our chaotic lives. Everyone has an interior child, who we unfortunately ignore throughout our vital experience.

"Break of Dawn" Represents renovation and a passionate feeling that something new is about to come, where light often represents divine redemption.

"Pante Thei..." Time, for me, is one of the greatest illusions, representing both hope and an inevitable prison.

We are in a constant "Struggle for Life", but time always flows forward.

When mortality finally reaches us, we decide if we believe in death as the end or in reincarnation as a new beginning. Green, for me, represents life and hope.



# EL JARDÍN DE LAS HESPÉRIDES DE JOSÉ SÚÑER ORIOLA

Historia basada en la mitología griega. Nos describe un bello jardín perteneciente a la diosa Hera situado en el punto más occidental del mundo griego, probablemente en la cordillera de Atlas, en una isla mitológica, o en la misma Iberia. Este jardín poseía un árbol que producía manzanas de oro que proporcionaban la eterna juventud.

El árbol había sido un regalo de boda por parte de la diosa Gea (la Tierra) para Hera, quien encargó a las Hespérides, tres ninfas de Occidente (Hesperetusta, Egle y Eritia) que cuidaran del jardín. Tan preciado se volvió el jardín por Hera que envió al dragón de cien cabezas, Ladón.

Cuando Heracles fue castigado por haber asesinado a sus propios hijos, Hera lo obligó a realizar diez misiones que terminarían siendo doce. El onceavo trabajo encomendado por el rey Euristeo era robar las manzanas del Jardín de las Hespérides.

Sin conocer el camino, Heracles anduvo por Grecia, Macedonia y Egipto hasta encontrar el Jardín de las Hespérides. Heracles engañó al titán Atlas para que robase algunas manzanas de oro ofreciéndose a sujetar el cielo mientras iba a buscarlas. Atlas podría conseguirlas engañando a la vez a las Hespérides ya que eran sus hijas, aunque antes tuvo que matar a Ladón, el dragón custodio del árbol.

Al volver, Atlas decidió no aceptar sujetar los cielos, y en su lugar se ofreció a llevar las manzanas a Euristeo él mismo, pero Heracles volvió a engañarlo aceptando quedarse en su lugar a condición de que Atlas sujetase el cielo un momento para ponerse su capa más cómodamente. Atlas accedió, y entonces Heracles tomó las manzanas y se marchó.

És una història de la mitologia grega que ens descriu un bonic jardi pertanyent a la deessa Hera situat en el punt més occidental del món grec, probablement a la serralada d'Atles, en una illa mitològica o en la mateixa Iberia. Aquest jardí posseïa un arbre que produïa pomes d'or que proporcionaven l'eterna joventut.

L'arbre havia sigut un regal de boda per part de la deessa Gea (la Terra) per a Hera, la qual encarregà a les Hespèrides, tres nimfes d'Occident (Egle, Ericia i Hèspira) que cuidaren del jardí. Tan preuat es tornà el jardí per a Hera que envià al dragó de cent caps, Ladó.

Quan a Hèrcules el castigaren per haver assassinat als seus propis fills, Hera l'obligà a realitzar deu missions que acabarien, finalment, sent dotze. L'onzè treball encomanat pel rei Euristeu fou robar les pomes del Jardí de les Hespèrides.

Sense conèixer el camí, Hèrcules caminà per Grècia, Macedònia i Egipte, fins a trobar el Jardí de les Hespèrides. Una vegada allí, enganyà al tità Atles perquè robara algunes pomes d'or oferint-se a subjectar el cel mentre anava a buscar-les. Atles podria aconseguir-les enganyant, a la vegada, a les Hespèrides, ja que eren les seues filles, encara que abans hagué de matar a Ladó, el drac custodi de l'arbre.

En tornar, Atles decidí no acceptar subjectar els céls, i en el seu lloc s'oferí a portar ell mateix les pomes a Euristeu, però Hèrcules el tornà a enganyar acceptant quedar-se en el seu lloc amb la condició que Atles subjectara el cel un moment per posar-se la seua capa més cómodament. Atles accedi, i aleshores Hèrcules agarrà les pomes i se'n'anà.

A story based on Greek mythology. It describes a beautiful garden belonging to the goddess Hera, located in the westernmost point of the Greek world, probably in the Atlas mountain range or in a mythical island. This garden had a tree that produced golden apples that provided eternal youth.

The tree had been a wedding gift from the goddess Gaia (Earth) to Hera, who commissioned the Hesperides, three nymphs of the West (Hesperetusta, Egle and Eritia) to take care of the garden. So valued the garden turned for Hera who sent the hundred headed dragon, Ladón.

When Heracles was punished for killing his own children, Hera forced him to make ten missions end up being twelve. The eleventh work commissioned by King Eurystheus was to steal apples from the Garden of the Hesperides.

Without knowing the path, Heracles walked through Greece, Macedonia and Egypt until finding the Garden of the Hesperides. Heracles tricked the Titan Atlas to steal some golden apples offering to hold the sky as he went to look for them. Atlas could get them by cheating on the Hesperides, as they were his daughters, but first he had to kill Ladón, the guardian dragon of the tree.

On his return, Atlas decided not to accept to hold up the sky, and instead he offered to take the apples to Eurystheus, but Heracles tricked him again by asking Atlas to hold the sky a moment while he put his cloak more comfortably. Atlas agreed, and then Heracles took the apples and left.

# JURADO/JURAT/JURY

## PHILIPPE CUPER, Presidente / President

«Es uno de los mejores representantes del instrumento, músico solista, de cámara y orquestal, está en todos los frentes con la misma facilidad, la misma serenidad reconfortante».

(Michael Le Naour, periodista de «Le Monde de la Musique»).

Philippe Cuper, Clarinete Principal de la Orquesta de la Ópera Nacional de París desde 1984, ha sido invitado por la Orquesta Filarmónica de Berlín, la Orquesta de La Scala de Milán, la Orquesta de la Radio Sinfónica de Baviera, la Orquesta Sinfónica de Varsovia, la Orquesta de París, la Orquesta Nacional de Francia, Ensembles Contemporains en París ... bajo la batuta de los maestros Sawallisch, Ozawa, Abbado, Maazel, Mehta, Boulez, Prêtre, Dohnanyi, Barenboim, Gergiev, Salonen, Conlon, Chung, Jordan ...

Nacido en Lille, Philippe Cuper ha sido otorgado numerosos premios internacionales como los de Munich, Praga, Viotti, el Premio Eslovaco, la Medalla de Ginebra, de Orvieto, la Medalla Mravinsky de San Petersburgo, y una vez completados sus estudios en la Universidad de la Sorbona y en el Conservatorio de París (CNSM), el Primer Premio con Mención de Honor. Han sido sus maestros de clarinete : Gilbert Voisin (estudiante de Cahuzac), Guy Dangain, Guy Deplus, Henri Druart ... Fue Clarinete Principal de The World Youth Orchestra, y a los 20 años fue Clarinete Principal de la Orquesta Lamoureux de París. Ha trabajado con compositores de renombre como Messiaen (Quartet), Françaix (grabación en CD del concierto dirigido por el compositor), Sauguet, Mihalovici, Rosenthal, Berio, Denisov ... Ha interpretado en los estrenos de numerosos conciertos compuestos por Bacri, Stankovitch o Gronych (con Giora Feidman y Eddie Daniels) en Tel Aviv y los quintetos de clarinetes de Paquito D'Rivera en Boston. Philippe Cuper ha impartido clases en el CNSM, el Conservatorio Superior de Aragón, y es actualmente profesor del Conservatorio Nacional de Versalles. Ha sido invitado a numerosos Conservatorios y Universidades como los de Chicago, Cleveland, Méjico, Tokio, Seúl, Beijing, Taiwán, Hong Kong, Canberra, Jerusalén, Moscú ...

Ha grabado alrededor de 40 CDs (algunos ganadores del Grammy francés),y ha actuado con cuartetos de cuerda de renombre como: Talich, Kocian, Takacs, Enesco, Parisi, Benaïm ,The Wanderer Trio, y con pianistas como P.

Badura-Skoda, P.L. Aimard, M.W. Chung, L. Cabasso, F. Chaplin ... y con los violonistas R. Ricci, A. Brussilovsky, O. Charlier, L. Korcia además del Octeto de Viento de París que fundó en el año 1986.

«És un dels millors representants de l'instrument, músic solista, de cambra i orquestral, està en tots els fronts amb la mateixa facilitat, la mateixa serenitat reconfortant».

(Michael Le Naour, periodista de «Le Monde de la Musique»).

Philippe Cuper, clarinet principal de l'Orquestra de l'Òpera de París des de l'any 1984, ha sigut convidat per l'Orquestra Filarmònica de Berlín, l'Orquestra de la Scala de Milan, l'Orquestra de la Ràdio Simfònica de Baviera, l'Orquestra de Varsòvia, l'Orquestra de París, l'Orquestra Nacional de França, Ensembles Contemporains a París... sota la batuta dels mestres Sawallisch, Ozawa, Abbado, Maazel, Mehta, Boulez, Prêtre, Dohnanyi, Barenboim, Gergiev, Salonen, Conlon, Chung, Jordan ...

Nascut a Lille, a Philippe Cuper li han estat atorgats nombrosos premis internacionals com els de Munich, Praga, Viotti, el Premi Eslovac, la Medalla de Ginebra, d'Orvieto, la Medalla Mravinsky de Sant Petersburg, i una vegada completats els seus estudis a la Universitat de la Sorbona i al Conservatori de París (CNSM), el Primer Premi amb Menció d'Honor. Han sigut els seus mestres de clarinet: Gilbert Voisin (estudiant de Caüsac), Guy Dangain, Guy Deplus, Henri Druart... Fou clarinet principal de The World Youth Orchestra, i als 20 anys fou clarinet principal de l'Orquestra Lamoureux de París. Ha treballat amb compositors de renom com Messiaen (Quartet), Françaix (gravació en CD del concert dirigit pel compositor), Sauguet, Mihalovici, Rosenthal, Berio, Denisov ... Ha interpretat en les estrenes de nombrosos concerts compostos per Bacri, Stankovitch o Gronych (amb Giora Feidman i Eddie Daniels) en Tel Aviv i els quintets de clarinets de Paquito D'Rivera a Boston. Philippe Cuper ha impartit classes al CNSM, al Conservatorio Superior d'Aragón, i és actualment professor del Conservatori Nacional de Versalles. Ha sigut convidat a nombrosos conservatoris i universitats com les de Chicago, Cleveland, Mèxic, Tòquio, Seül, Pequín, Taiwan, Hong Kong, Canberra, Jerusalém, Moscou ...





Ha gravat al voltant de 40 CDs (alguns guanyadors del Grammy francès), i ha actuat amb quartets de corda de renom com: Talich, Kocian, Takacs, Enesco, Parisi, Benáim, The Wanderer Trio, amb pianistes com P. Badura-Skoda, P.L. Aimard, M.W. Chung, L. Cabasso, F. Chaplin ... i amb els violinistes R. Ricci, A. Brussilovsky, O. Charlier, L. Korcia a més de l'Octet de Vent de París que va fundar l'any 1986.

«He is one of the best representatives of the instrument, soloist, chamber and orchestral musician, he is on all fronts with the same quite ease, the same comforting serenity.»  
(Michael Le Naour, journalist « Le Monde de la Musique »).

Principal Clarinet of the Paris National Opera Orchestra (since 1984), Philippe Cuper was invited by the Berlin Philharmonic, « La Scala de Milano », Bavarian Radio Symphonic, Czech Philharmonic, Moscow Symphonic, Sinfonia Varsovia, Orchestre de Paris, National de France, Ensembles Contemporains in Paris... under the direction of the maestros Sawallisch, Ozawa, Abbado, Maazel, Mehta, Boulez, Prêtre, Dohnanyi, Barenboim, Gergiev, Salonen, Conlon, Chung, Jordan...

Born in Lille, Philippe Cuper wins many international rewards like Munich, Prague, Viotti, Slovak prize, medal

in Geneva, Orvieto, Mravinsky medal in Saint Petersburg after his studies at the Sorbonne University and at the Paris Conservatoire (CNSM) where he got a first prize with exceptionally high honours. His clarinet teachers were Gilbert Voisin (Cahuzac's student), Guy Dangain, Guy Deplus, Henri Druart... He was principal clarinet of the Youth World Orchestra and at 20 he was principal clarinet in the Lamoureux Orchestra in Paris. He worked with famous composers like Messiaen (Quartet), Françaix (CD recording of the concerto directed by the composer), Sauguet, Mihalovici, Rosenthal, Berio, Denisov... He played the premiere of many concertos composed by Bacri, Stankovitch or Gronych (with Giora Feidman and Eddie Daniels) in Tel Aviv or Paquito D'Rivera clarinets quintets in Boston. Ph. Cuper taught at the CNSM : « Conservatorio Superior de Aragon » (Spain), he is now professor at the Versailles National Conservatory and was invited in many Conservatories and University like Chicago, Cleveland, Mexico, Tokyo, Seoul, Beijing, Taiwan, Hong Kong, Canberra, Jerusalem, Moscow...

He recorded about 40CD (some are winner of French Grammy), he played with famous string quartets : Talich, Kocian, Takacs, Enesco, Parisi, Benáim... Wanderer Trio or pianists like P. Badura-Skoda, P.L. Aimard, M.W. Chung, L. Cabasso, F. Chaplin... Violonists : R. Ricci, A. Brussilovsky, O. Charlier, L. Korcia... the Paris Wind Octet that he founded in 1986.

# JURADO/JURAT/JURY

## KEVIN Houben, Vocal

Kevin Houben nació en Peer (Bélgica) en 1977. Tuvo gran interés por la música desde temprana edad. Una vez completados sus estudios secundarios en Peer, estudió Pedagogía en el Lemmens Institute de Leuven, donde obtuvo el Primer Premio de Trompeta con Leon Pétré. Obtuvo, asimismo, un Master en Dirección de Banda de Música con Jan Van der Roost, Dirección de Banda Sinfónica con Edmond Saveniers, Composición y Orquestación con Jan Van der Roost y Música de Cámara y Solfeo.

Ha trabajado con varias orquestas profesionales y ensambles como el Johan Willem Friso Chapel (Países Bajos), la Banda Sinfónica del Lemmensinstitute y la Banda Sinfónica de la Fuerza Aérea Belga. Asimismo, ha dirigido varias orquestas con grandes solistas, como los tenores Allen Vizzutti , Benny Wiame, Ivan Meylemans y la soprano Iris Luypaers.

En 2003 fue otorgado el Premio Sabam y el Premio del Público en el '2º Concurso Internacional de Composición para Orquesta de Comines-Warneton por 'Arcana'. Con la misma obra, fué vencedor en abril de 2006 de la "European Brass Band Association" en Belfast (Irlanda del Norte).

La Fanfarria 'Koninklijke Fanfare Kempenbloei Achel', dirigida por Ivan Meylemans, fue vencedora de la sección de Conciertos para Orquesta de Fanfarria en el Concurso Mundial de Música en Kerkrade (Países Bajos) en 2009 con su propio encargo, 'The Lost Labyrinth'.

Obtuvo el Primer Premio en el Concurso Internacional de Bandas Juveniles del Festival Mid Europe en Schladming (Austria) en julio de 2010 con la Banda Juvenil de Koninklijke Harmonie van Peer. Asimismo, con la misma obtuvo la puntuación más alta - Summa Cum Laude - en el Festival Europeo de Música para Jóvenes en Neerpelt (Bélgica) en mayo de 2011.

En julio de 2013 se convirtió en Campeón del Mundo con la Orquesta Juvenil de la Koninklijke Harmonie van Peer en la WMC de Kerkrade en la tercera sección y Vice- Campeón del mundo con la Orquesta de Fanfarria St. Jozefsgilde Mol-Sluis en la tercera sección.

En julio de 2016, fue vencedor del Certamen Internacional de Bandas de Música "Ciudad de Valencia", Sección

segunda, con el Windband 'Koninklijke Harmonie van Peer' con 392,5 / 400 puntos (98%).

Trabajó intensamente durante la edición de 2016 de TOMORROWLAND (Bélgica) con la Orquesta Sinfónica Nacional de Bélgica (NOB) como arreglista y orquestador de pistas de baile incluyendo David Guetta, Armin van Buuren, Dimitri Vegas, ... arreglando la pieza especial Hymne de Hans Zimmer para este evento.

**Kevin Houben va nàixer a Peer (Bèlgica) l'any 1977. Va tindre un gran interès per la música des de ben xicotet. Una vegada completats els seus estudis secundaris a Peer, estudià Pedagogia al Lemmens Institute de Leuven, on obtingué el Primer Premi de Trompeta amb Leon Pétré. A més, cursà un Màster en Direcció de Banda de Música amb Jan Van der Roost, Direcció de Banda Simfònica amb Edmond Saveniers, Composició i Orquestració amb Han Van der Roost i Música de Cambra i Solfeig.**

Ha treballat amb diverses orquestres professionals juntament amb Johan Willem Friso Chapel (Països Baixos), la Banda Sinfònica de Lemmensinstitute i la Banda Simfònica de la Força Aèria Belga. Així mateix, ha dirigit diverses orquestres amb grans solistes com els tenors Allen Vizzutti, Benny Wiame, Ivan Meylemans i la soprano Iris Luypaers.

**L'any 2003 se li atorgà el Premi Sabam i el Premi del Públic en el 2º Concurso Internacional de Composición para Orquesta de Comines-Warneton per 'Arcana'. Amb la mateixa obra, fou vencedor l'abril del 2006 de l'"European Brass Band Association" a Belfast (Irlanda del Nord).**

**La Fanfarra 'Koninklijke Fanfare Kempenbloei Achel', dirigida per Ivan Meylemans, fou vencedora de la secció de Concerts per a Orquestra de Fanfarra al Concurs Mundial de Música a Kerkrade (Països Baixos) l'any 2009 amb el seu propi encàrrec 'The Lost Labyrinth'.**

**Obtingué el Primer Premi en el Concurs Internacional de Bandes Juvenils del Festival Mid Europe a Schladming (Àustria) al juliol del 2010 amb la Banda Juvenil de Koninklijke Harmonie van Peer. Així mateix, amb aquesta obtingué la puntuació més alta -Summa Cum Laude- al**



Festival Europeu de Música per a Joves a Neerpelt (Bèlgica) al maig de l'any 2011.

Al juliol del 2013 es convertí en Campió del Món amb l'Orquestra Juvenil de la Koninklijke Harmonie van Peer en la WMC de Kerkrade en la tercera secció i Vice-campió del món amb l'Orquestra de Fanfarria St. Jozefsgilde Mol-Sluis en la tercera secció.

Al juliol del 2016, fou vencedor del Certamen Internacional de Bandes de Música "Ciutat de València", Secció segona, amb el Windband "Koninklijke Harmonie van Peer" amb 392,5 / 400 punts (98%).

Treballà intensament durant l'edició de l'any 2016 de TOMORROWLAND (Bèlgica) amb l'Orquestra Simfònica Nacional de Bèlgica (NOB) com a arranjador i orquestrador de pistes de ball incloent a David Guetta, Armin van Buuren, Dimitri Vegas..., arreglant la peça especial Hymne de Hans Zimmer per a aquest esdeveniment.

Kevin Houben was born in Peer (Belgium) in 1977. From a young age, Kevin had a strong fascination for music. After high school in Peer, he studied at the Lemmens Institute in Leuven, where he won a first price trumpet (with Leon Pétré) and pedagogy. He also obtained a master in Concert Band conducting (with Jan Van der Roost), Symphonic Band conducting (with Edmond Saveniers), composition and orchestration (with Jan Van der Roost), chamber music and solfege.

He worked with several professional orchestras and ensembles including Johan Willem Friso Chapel (NL), Symphonic Windband of the Lemmenseinstitute and Symphonic Windband of the Belgian Air Force. In addition, he conducted

several orchestras with absolute topsoloists like Allen Vizzutti (Tp), Benny Wiame (Tp), Ivan Meylemans (Tb) and Iris Luypaers (soprano).

In 2003, he won the Sabam and the public's prize at the '2ième Concours International de composition pour orchestre à vent de Comines-Warneton' for 'Arcana'. With this same composition, he won the '3rd European Composer's Competition 2006 European Brass Band Association' in Belfast (Northern Ireland) in April 2006.



With their own commissioned 'The Lost Labyrinth', the 'Koninklijke Fanfare Kempenbloei Achel' conducted by Ivan Meylemans won the concert division for fanfare orchestra at the World Music Contest in Kerkrade (the Netherlands) in 2009.

With the Youth Wind Band of the Koninklijke Harmonie van Peer, he won first prize at the International Competition for Youth Wind Bands of the Mid Europe festival in Schladming (Austria) in July 2010. Also with this orchestra, he obtained the highest score - Summa Cum Laude - at the European Music Festival for Young People in Neerpelt (Belgium) in May 2011.

In July 2013 he became World Champion with the Youth Orchestra of the Koninklijke Harmonie van Peer during WMC in Kerkrade in third division and Vice World Champion with the Fanfare orchestra St. Jozefsgilde Mol-Sluis in third division.

In July 2016 he won the Certamen Internacional de Bandas de Música "Ciudad de Valencia", Sección segunda, with the Windband 'Koninklijke Harmonie van Peer' with 392,5/400 (98%)

During the edition 2016 of TOMORROWLAND (Belgium) he worked intensively With the Belgium National Symphonic Orchestra (NOB) as an arranger and orchestrator of dance tracks including David Guetta, Armin van Buuren, Dimitri Vegas, ... and orchestrated the special composed Hymne of Hans Zimmer for this event.

# JURADO/JURAT/JURY

## MANUEL MONDÉJAR CRIADO, Vocal

Inicia sus estudios musicales en el Conservatorio “Ruperto Chapí” y en la Banda Santa Cecilia de Elda.

Realizó los estudios de dirección de banda en la escuela de música de la Vall d’Albaida con José Rafael Pascual Vilaplana, Ramón García Soler y José Vicente Asensi, así como en el ISEB de Trento, obteniendo en el año 2008 el Diploma Superior de Dirección, con Jan Cobert, Felix Hauswirth y Carlo Pirola.

Asiste a cursos de dirección con Francisco Cabrelles, Juan Antonio Espinosa, Jesús López Cobos, Enrique García Asensio, Jan Van der Roost, Eugene Corporon, Alex Schilling y Douglas Bostock.

En 2006 ganó el I Concurso de dirección Villa de Muro y en verano de 2009 fue finalista en el concurso de dirección de banda Palermo Giannetti de La Toscana, así como ganador de la Batuta de Oro en el 11º Concurso de Dirección del World Music Contest de Kerkrade.

Entre otras, ha dirigido la Agrupació Artísitico Musical “El Trabajo” de Xixona, la Unió Musical de Muro, Centre Artistic Cultural “Verge de la Pau” de Agost, Asociación Musical “Virgen del Remedio” de Petrer, Banda Municipal de Santiago de Compostela, Orquesta de viento Musikè de Bérgamo (Italia), Rundfunk Blaserorchester de Leipzig (Alemania) y Banda de la Real Marina Holandesa. También ha sido invitado, como profesor, a clausurar el curso de dirección de banda organizado por el “Centro de Formación Bandística” de Brescia.

Ha sido director titular de las bandas Sociedad “Nueva Artística” de Anna, Círculo Musical “Primitiva” de Albaida, “Santa Cecilia” de L’Olleria, Unión Musical “La Artística” de Novelda y de la Asociación Músico-Cultural Eldense “Santa Cecilia” de Elda. En la actualidad es director de la Sociedad “Unión Musical” de Crevillent y de la Sociedad Filarmónica “Unión Musical” de Agost.

Inicia els seus estudis musicals al Conservatori “Ruperto Chapí” i en la Banda Santa Cecília d’Elda.

Realitza els estudis de direcció de banda a l’escola de música de la Vall d’Albaida amb José Rafael Pascual Vilaplana, Ramón García Soler i José Vicente Asensi, així com a l’ISEB de Trento, obtenint l’any 2008 el Diploma Superior de Direcció, amb Jan Cobert, Feliz Hauswirth i Carlo Priola.

Assisteix a cursos de direcció amb Francisco Cabrelles, Juan Antonio Espinosa,

Jesús López Cobos, Enrique García Asensio, Jan Van der Roost, Eugene Corporon, Alex Schilling i Douglas Bostock.

L’any 2006 guanyà el I Concurs de direcció Vila de Muro i a l'estiu del 2009 fou finalista en el concurs de direcció de Banda Palermo Giannetti de La Toscana i guanyador de la Batuta d’Or en l’onzè Concurs de Direcció del World Music Contest de Kerkrade.

Entre altres, ha dirigit l’Agrupació Artístic Musical “El Trabajo” de Xixona, la Unió Musical de Muro, Centre Artistic Cultural “Verge de la Pau” d’Agost, Asociación Musical “Virgen del Remedio” de Petrer, Banda Municipal de Santiago de Compostela, Orquesta de vent Musikè de Bérgamo (Itàlia), Rundfunk Blaserorchester de Leipzig (Alemania) i Banda de la Real Marina Holandesa. També ha sigut convidat, com a professor, a clausurar el curs de direcció de banda organitzat pel Centre de Formació Bandística de Brescia.

Ha sigut director de les bandes Sociedad “Nueva Artística” d’Anna, Cercle Musical “Primitiva” d’Albaida, “Santa Cecilia” de l’Olleria, Unión Musical “L’Artística” de Novelda i de l’Asociación Músico-Cultural Eldense “Santa Cecilia” d’Elda. Actualment, és director de la Sociedad “Unión Musical” de Crevillent i de la Sociedad Filarmónica “Unión Musical” d’Agost.



Began his music studies at the "Ruperto Chapí" Conservatory, Alicante, and with the Elda "Santa Cecilia" Band.

He studied Band Music Conducting at the Vall d'Albaida Music School under José Rafael Pascual Vilaplana, Ramón García Soler and Jose Vicente Asensi, as well as at the Trento ISEB, obtaining the Conducting Diploma under Jan Cober, Felix Hauswirth and Carlo Pirola in 2008.

He attended conducting courses by Francisco Cabrelles, Juan Antonio Espinosa, Jesús López Cobos, Enrique García Asensio, Jan Van der Roost, Eugene Corporon, Alex Schilling and Douglas Bostock.

He won the 1st Villa de Muro Conducting Competition in 2006 and was finalist in the Tuscany Palermo Giannetti Band Conducting Competiton, in addition to the Golden Baton at the 11th Kerkrade World Music Contest Conducting Competition in summer 2009.

He has conducted the Xixona Agrupació Artísitico Musical "El Trabajo", the Unió Musical de Muro, the Agost "Verge de la Pau" Centre Artistic Cultural Musical Association, the Petrer "Virgen del Remedio", the Santiago de Compostela Municipal Band, the Bergamo Musike Wind Orchestra (Italy), the Blaserorchester Rundfunk Leipzig (Germany) and the Royal Netherlands Navy Band, among others. He was also invited as a professor to close the Band Conducting course organized by the "Bandística Training Centre" in Brescia.

He has been the principal conductor of the Anna Sociedad "Nueva Artística", the Albaida Círculo Musical "Primitiva", the L'Olleria "Santa Cecilia", the Novelda Unión Musical "La Artística" and the Elda Asociación Musical-Cultural Eldense "St. Cecilia". He is currently conductor of the Crevillent Sociedad "Unión Musical" and the Sociedad Filarmónica "Unión Musical" d'Agost.





**Catering Altea s.l.**

**Cantó del Palaset**

Ambiente tranquilo y acogedor, donde se cuida hasta el más mínimo detalle; en él podrás degustar unos arroces con el sabor más tradicional

Calle Calixt, 13 - 03590 Altea (Alicante)  
Teléfonos de contacto: 965 841 532 y 609 482 220



**Dialprix**  
El super de la frescura

Ctra. Altea-La Nucia (Urb. Miramar)  
03530 La Nucia (Alicante)  
Tel. 96 587 10 87

# COCOLISO

Cuesta de las Narices, 55  
03590 Altea, Alicante  
Telf: 966 88 55 54

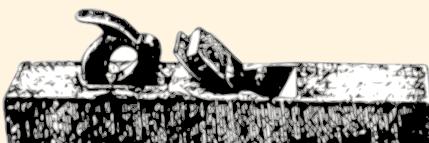



**zaral** zaragoza almendras

Costera dels Nassos, 17 - 03590 ALTEA (Alicante)

Zaragoza almendras, s.a. | Tel. 965 840 200  
Fax. 965 840 271 | [www.zaral.com](http://www.zaral.com)

## CARPINTERIA XOCOLATER



PLA DEL CASTELL 03590 ALTEA

**TELF. 96/584 25 17**  
**MOV. 630 87 22 70**



**Stomvi** <sup>30<sup>th</sup> anniv.</sup>  
ART & TECHNOLOGY

Tel.: (34) 963 790 657  
Fax: (34) 963 591 419

Polygonal Industrial Zamarra  
Av. Camí Nou, nº 225  
46950 Xirivella - Valencia - España

[info@stomvi.com](mailto:info@stomvi.com)  
[www.stomvi.com](http://www.stomvi.com)

# PRESENTADORES / PRESENTADORS / PRESENTERS

## MAMEN ASENCIO

Periodista, comunicadora y locutora con más de 16 años presentando y dirigiendo programas en RTVE. Entre ellos España Directo en RNE, durante 6 temporadas... cubriendo desde primera línea acontecimientos como el funeral de Nelson Mandela desde Johannesburgo. Entre sus galardones: Premio de la Academia Española de la Radio 2009, locución-presentación de programas y Cruz al Mérito Aeronáutico con distintivo blanco. Concedida por el Ejército y Ministerio del Aire, enero de 2012. (Imposición por parte del Jefe de Estado Mayor del Ejército del Aire, febrero de 2012, por toda la labor de difusión del trabajo de esta entidad ). Ha sido la presentadora del CIBVA desde el año 2005.



Periodista, comunicadora i locutora amb més de 16 anys presentant i dirigint programes a RTVE. Entre ells "España Directo" a RNE, durant 6 temporades ... cobrint des de primera línia esdeveniments com el funeral de Nelson Mandela des de Johannesburg. Entre els seus guardons: Premi de l'Acadèmia Espanyola de la Ràdio 2009, locució-presentació de programes i Creu al Mèrit Aeronàutic amb distintiu blanc. Concedida per l'Exèrcit i Ministeri de l'Aire, gener de 2012. (Imposició per part del Cap d'Estat Major de l'Exèrcit de l'Aire, febrer de 2012, per tota la tasca de difusió del treball d'aquesta entitat). Ha estat la presentadora del CIBVA des de l'any 2005.

A journalist, comunicator, and radio announcer with over 16 years experience presenting and directing RTVE (Radio Televisión Española) programmes, España Directo en RNE for six seasons among them, covering top events such as Nelson Mandela's funeral from Johannesburg. Her main awards: The 2009 Spanish Radio Academy Award, locución-radio 2009, IAnnouncing and Presenting programmes and the White Aeronautic Cross of Merit Medal, awarded by the Army and Aviation Ministry in January 2012. (By the Aviation Commander-in-Chief in February 2012, for her work in diffusing the work of the entity). Presenter of CIBVA since 2005.

## ONOFRE VALLDECABRES

Periodista siempre vinculado al mundo de la música por el programa "El Vent de la Música" que ha presentado durante 12 años cada fin de semana en Radio Nou. Ha dedicado toda su vida profesional a la Radio. Comenzó en Radio Valencia de la Cadena Ser en 1985 y desde entonces no ha parado de hacer todo tipo de programes pero sin apartarse nunca de su pasión por la música de Banda. Es el presentador del Certamen Internacional de Bandas de Música "Ciudad de Valencia", del Certamen de Música de la Comunidad Valenciana organizado por Culturart de la Generalitat. Presentador del Certamen Internacional de Bandas de Música "Villa de Altea" desde el año 2005.

Periodista sempre vinculat al món de la música pel programa "El Vent de la Música" que ha presentat durant 12 anys cada cap de setmana a Ràdio Nou. Ha dedicat tota la seva vida professional a la Ràdio. Va començar a Ràdio València de la Cadena Ser a 1985 i des de llavors no ha parat de fer tot tipus de programes però sense apartar-se mai de la seva passió per la música de Banda. És el presentador del Certamen Internacional de Bandes de Música "Ciutat de València", del Certamen de Música de la Comunitat Valenciana organitzat per Culturarts de la Generalitat. Presentador del Certamen Internacional de Bandes de Música "Vila d'Altea" des de l'any 2005.

A journalist always connected to the music world, presenter of the Radio Nou "El Vent de la Música" music programme for 12 years every weekend. All his professional life has been dedicated to the radio, beginning with Cadena Ser Radio Valencia in 1985 , and has continued ever since, presenting many kinds of programmes without relinquishing his passion for music band music. He is the presenter of the City of Valencia International Band Competition, and of the Valencian Community Music Competition, organised by Culturart of the Generalitat. He has been presenter of the Villa de Altea International Music Band Competition since 2005.



# CUADRO HISTÓRICO DE PREMIOS DEL CERTAMEN

## QUADRE HISTÒRIC DE PREMIS

### I CERTAMEN. Febrero de 1949

1.<sup>er</sup> premio: ATENEO MUSICAL DE VILLAJOYOSA.  
Director: Ambrosio Mayans Ferrer.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Lírica Musical de Benissa. Director: José Bertomeu.  
Accésit: Orba y Benilloba.  
Obra obligada: Rigrós, pasodoble de J. Alfosea.  
Miembros del jurado: Presidente: Carlos Cosmén; Vocal: J. Alfosea.

### II CERTAMEN. Febrero de 1973

1.<sup>er</sup> premio: ATENEO MUSICAL DE VILLAJOYOSA.  
Director: Francisco Lacalle Blasco.  
2.<sup>º</sup> premio: ex aequo Unión Musical de Cocentaina (director: José Pérez Vilaplana) y Unión Musical de Muro de Alcoy (director: José Esteve Solbes).  
Otras participantes: Unión Musical de Alcoy y Sociedad Musical Lira de Relleu.  
Obra obligada: Borja Lloret, pasodoble de Francisco Pérez Devesa  
Miembros del jurado:  
JURADO 1 (representación local): Antonio Mulet Zaragozi, Vicente Lloret Martínez y Pascual Moragues Rieta.  
JURADO 2 (directores de banda): Miguel Villar González, José Bertomeu Tur y Vicente Pérez Pérez.  
JURADO 3 (Conservatorio de Alicante): José Gallardo Fernández, José Mirete Bertomeu y José Leal Gómez.  
JURADO 4 (general): José M. Cervera Lloret, Sr. Schotman, Elias Mediano Guerra y Antonio Ferriz Muñoz.  
Vocales: José M. Cervera Collado, Francisco Fort Fenollosa y Arturo Montes Sánchez.

### III CERTAMEN. Febrero de 1974

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD ARTE MUSICAL DE RAFAL.  
Director: Gabriel García Martín.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical La Alianza de Mutxamel.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical La Artística de Monóvar.  
Otras participantes: Sociedad Lírica Musical de Benissa y Unión Musical de Dolores.  
Obra obligada: Don Cayo, pasodoble de Francisco Pérez Devesa.  
Miembros del jurado: Presidente: José M. Cervera Lloret; Vocales: José Mirete Bertomeu, Elias Mediano Guerra, Bernabé Sanchís y Francisco Lacalle.

### IV CERTAMEN. Mayo de 1975

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE ALMORADI  
Director: Antonio Carrillos Colomina.  
2.<sup>º</sup> premio: Ateneo Musical de Villajoyosa. Director: Francisco Lacalle Blasco.  
3.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Dolores. Director: Pascual Rodríguez Valdés.  
Otras participantes: Sociedad Musical La Artística de Monóvar, Unión Lírica Orcelitana de Orihuela.  
Obra obligada: Preludio de La Revolta, de Ruperti Chopí  
Miembros del jurado: Presidente: Moisés Davia; Vocales: Rafael Casasempere, José M. Cervera Collado, José Gallardo, Joaquín Chicano, Joaquín Pérez Montañez, Joaquín Mas Porcel, José Pérez Vilaplana, Bernabé Sanchís, Antonio Andrés Juan, José Bertomeu.

### V CERTAMEN. Mayo de 1976

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE MURO DE ALCOY.  
Director: José Esteve Solbes.  
2.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Cocentaina. Director: José Pérez Vilaplana.  
3.<sup>º</sup> premio: Corporación Musical Nova d'Alcoi. Director: José Almería Molina.  
Otras participantes: Corporación Musical La Nueva de Ibi, Sociedad Unión Musical de Almoradi.  
Obra obligada: Intermedio de Goyescas, d'Enrique Granados  
Miembros del jurado: Presidente: José Cervera Lloret; Vocales: José M. Cervera Collado, Francisco Fort Fenollosa, Arturo Montes Sánchez.

### VI CERTAMEN. Mayo de 1977

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE DOLORES.  
Director: Pascual Rodríguez Valero.  
2.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Cocentaina. Director: José Pérez Vilaplana.  
3.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Alegüen. Director: Jesús Mula Martínez.  
Otras participantes: Música Nueva de Alcoy.  
Obra obligada: Aquarelas campesinas, de Emilio Cebrán.  
Miembros del jurado: Presidente: José Ferriz Llorens; Vocales: Eduardo Cifre Gallego, Francisco Tamarij Fayos, José Bort Ramón.

### VII CERTAMEN. Mayo de 1978

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE COCENTAINA.  
Director: José Pérez Vilaplana.  
2.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Almoradi. Director: Antonio Carrilos Colomina.  
3.<sup>º</sup> premio: Arte Musical de Rafal. Director: Gabriel García Martínez.  
Otras participantes: Sociedad Lírica Musical de Benissa y Ateneo Musical de Villajoyosa.  
Obra obligada: Una noche en Granada, de Emilio Cebrán.  
Miembros del jurado: Presidente: Eduardo Cifre Gallego; Vocales: Francisco Llácer Pla, José Bort Ramón.

### VIII CERTAMEN. Mayo de 1979

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE SUECA.  
Director: Nicomed Sanz Sifré.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical La Lira de Almusaferes. Director: Enrique Gosp Martínez.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical de Carragente. Director: Jesús Muñoz Montero.  
Otras participantes: Unión Musical de Torrevieja, Unión Musical de Montserrat de Alcalá, Unión Musical de Cocentaina.  
Obra obligada: Una noche en Calatayud, de Pablo Luna.

### IX CERTAMEN. Mayo de 1980

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD MUSICAL LA PRIMITIVA DE JÁTIVA.  
Director: Ramón Ramírez Beneyto.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Artística Musical La Nueva de Játiva. Director: Francisco Baixaní.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical La Lira de Almusaferes. Director: Enrique Gosp Martínez.  
Otras participantes: Sociedad Musical de Real de Montró.  
Obra obligada: Preludio del segundo acto de Maruxa, de Amadeo Vives.  
Miembros del jurado: Presidente: Vicente Sempere Gomis; Vocales: Jesús Mula Martínez, Rafael Domenech Pardo.

### X CERTAMEN. Mayo de 1981

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD UNIÓN MUSICAL DE YÁTOVA.  
Director: Patricio Pizarro.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Lírica Musical de Benissa. Director: Ernesto Aztol Cerveto.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Artística Musical La Nueva de Játiva. Director: Roberto Sáez.  
Otras participantes: Sociedad Santa Cecilia de Chelva y Unión Musical de Luchente.  
Obra obligada: Viva Navarra, de J. Larregla.  
Miembros del jurado: Presidente: Gerardo Pérez Busquier; Vocales: Gabriel García Martínez, Manuel Valero Gutiérrez.

### XI CERTAMEN. Mayo de 1982

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL LA ARTÍSTICA DE SAX.  
Director: José Cusielles Cambor.  
2.<sup>º</sup> premio: Banda Primitiva de Paiporta. Director: Vicente Prats Zaragoza.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Unión Musical de Almoradi. Director: Ángel Lasheras Canales.  
Otras participantes: Sociedad Lírica Musical de Benissa, Banda Santa Cecilia de Burriana, Unión Musical Santa Cecilia de Enguera.  
Obra obligada: Marcha Burlesca, de M. Palau.

### XII CERTAMEN. Mayo de 1983

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD ARTÍSTICO MUSICAL LA NUEVA DE JÁTIVA.  
Director: Victorino Tarín Bonet.  
2.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Cocentaina. Director: José Pérez Vilaplana.  
3.<sup>º</sup> premio: Ateneo Musical de Villajoyosa. Director: Francisco Lacalle Blasco.  
Obra obligada: El ruiseñor de la huerta, de L. Magentí.  
Miembros del jurado: Presidente: Bernardo Adam Ferrero; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Jesús Juan Oriola.

### XIII CERTAMEN. Mayo de 1984

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE BENIDORM.  
Director: Rafael Domenech Pardo.  
2.<sup>º</sup> y 3.<sup>º</sup> premios fusionados: Agrupación Musical La Amistat de Quart de Poblet (director: Esteban Esteve Jorge) y Banda Primitiva de Paiporta (director: Leopoldo Vidal Estremo).  
Otras participantes: Agrupación Musical Santa Cecilia de Sedaví, Sociedad Musical La Lira Saguntina de Sagunto.  
Obra obligada: La Torre del Oro, de J. Giménez.  
Miembros del jurado: Presidente: Bernardo Adam Ferrero; Vocales: José Peñarrucha Arastey, Bernabé Sanchís Sanz.

### XIV CERTAMEN. Mayo de 1985

1.<sup>er</sup> premio: BANDA PRIMITIVA DE PAIPORTA.  
Director: Leopoldo Vidal Estremo.  
2.<sup>º</sup> premio: Sociedad Artística Musical de Benifaió. Director: Ramón Capvero Roigia.  
3.<sup>º</sup> premio: Sociedad Musical Santa Cecilia de Yátova. Director: Patricio Pizarro Ortega.  
Otras participantes: Sociedad Musical La Alianza de Muchamiel, Sociedad Artística Musical Valle de Cárter, Unión Musical Simat de Valldigna.  
Obra obligada: La Venta de los Gatos, de J. Serrano.  
Miembros del jurado: Presidente: Vicent Perello Domenech; Vocales: Miguel Badia Graells, Jeff Penders.

### XV CERTAMEN. Mayo de 1986

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE UTIEL.  
Director: José M. Rodilla Tortajada.  
2.<sup>º</sup> y 3.<sup>º</sup> premios fusionados: Centro Instructivo Musical de Benimaclet y Agrupación Artística Musical de Tabernes Blanques.  
Otras participantes: Sociedad Musical Santa Cecilia de Yátova, Casino Musical de Godella, Sociedad Musical La Artística de Chiva.  
Obra obligada: Sicania, de Rafael Talens Pelló.

### XVI CERTAMEN. Mayo de 1987

1.<sup>er</sup> premio: ex aequo SOCIEDAD UNIÓN MUSICAL DE SUECA (director: Rafael Sanz Expert) y SOCIEDAD FILARMÓNICA UNIÓN MUSICAL DE AGOST (director: Vicente Pérez Pellicer).  
Obra obligada: Rapsodia de Pasqua, de E. López Chavarrí.  
Miembros del jurado: Presidente: Luis Blanes Argues; Vocales: Bernabé Sanchís Sanz, Vicent Perello Domenech.

### XVII CERTAMEN. Octubre de 1988

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BURRIANA.  
Director: Salvador Sebastiá López.  
2.<sup>º</sup> premio: Centro Instructivo Musical de Masanasa. Director: Carmelo Sala Alemany.  
3.<sup>º</sup> premio: Unión Musical de Torrevieja. Director: Francisco Carchano Molí.  
Otras participantes: Agrupación Musical de Orba.  
Obra obligada: Festivoles, de Rafael Talens Pelló.  
Miembros del jurado: Presidente: Rafael Talens Pelló; Vocales: Bernardo Adam Ferrero, Vicent Perello Domenech.



## XVIII CERTAMEN. Septiembre de 1989

1.<sup>er</sup> premio: ASOCIACIÓN CULTURAL SANTA CECILIA DE ELDÁ.

Director: Francisco Mora Ferrer.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Artística de Benifás. Director: Eduardo Tarín Ruiz.

3.<sup>er</sup> premio: Sociedad Filarmónica de Burriana. Director: Salvador Sebastián López.

Obra obligada: Impresiones festeras, de Bernardo Adam Ferrero.

Miembros del jurado: Presidente: Julio Riballes Brunet; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Vicent Perelló Doménech.

## XIX CERTAMEN. Septiembre de 1990

1.<sup>er</sup> premio: CENTRE ARTÍSTIC MUSICAL DE XÀBIA.

Director: Vicente Soler Solano.

2.<sup>er</sup> premio: Societat Artística Musical de Benifàs.

3.<sup>er</sup> premio: Societat Artística Musical de Benifás.

Obra obligada: Astorga, de Francisco Grau Vega.

Miembros del jurado: Presidente: Francisco Grau Vega; Vocales: José Ferriz Llorens, Rafael Talens Pelló.

## XX CERTAMEN. Septiembre de 1991

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAT MUSICAL L'ENTUSIASTA DE BENIFAIÓ DE VALLDIGNA.

Director: José E. Ferrando Peris.

2.<sup>er</sup> premio: Unió Musical de Picanya. Director: Enrique Villalba Puig.

Obra obligada: Diverimento, de Bernardo Adam Ferrero.

Miembros del jurado: Presidente: José M. Cervera Lloret; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Bernardo Adam Ferrero.

## XXI CERTAMEN. Septiembre de 1992

Este certamen no se llevó a cabo por la retirada, a última hora, de dos de las tres bandas participantes.

## XXII CERTAMEN. Octubre de 1993

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD LÍRICA DE PINOSO.

Director: Juan J. Comenich Calaforra.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Filarmónica Unión Musical de Agost. Director: Juan J. Cuenca Antón.

3.<sup>er</sup> premio: Sociedad Musical Nueva de Alcoy. Director: José F. Molina Pérez.

Obra obligada: Coplas de mi tierra, de M. Palau Boix.

Miembros del jurado: Presidente: Rafael Talens Pelló; Vocales: Salvador Chuliá Hernández, Francisco Signes Castelló.

## XXIII CERTAMEN. Septiembre de 1994

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE RIBARROJA DEL TURIA.

Director: Miguel E. Gómez Gómez.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Artística Musical de Benifayó. Director: Ramón Cavero Rioja.

3.<sup>er</sup> premio: Unión Musical de Xeraco. Director: José Domínguez Peñarrocha.

Obra obligada: Homenaje a un Premio Nobel, de R. Talens Pelló.

Miembros del jurado: Presidente: Rafael Talens Pelló; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Vicent Perelló Domenech.

## XXIV CERTAMEN. Septiembre de 1995

Este certamen no se llevó a cabo por falta de participación.

## XXV CERTAMEN. 30 de noviembre de 1996

1.<sup>er</sup> premio: SOCIEDAD MUSICAL LA ARTÍSTICA MANISENSE DE MANISES.

Director: José Miguel Micó Castellano.

2.<sup>er</sup> premio: Unión Musical Santa Cecilia de Guadasuar. Director: Francisco Zocarés Fort.

3.<sup>er</sup> premio: Sociedad Artística Musical de Picassent. Director: Andrés Valero Castells.

Obra obligada: Semiótecnia, de Rafael Talens.

Miembros del jurado: Presidente: Rafael Talens Pelló; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Francisco Grau Vega.

## XXVI CERTAMEN. 29 de noviembre de 1997

1.<sup>er</sup> premio: ATENEU MUSICAL DE CULLERA.

Director: Frank de Vuyst.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Musical de Alcira. Director: Ángel Crespo García.

3.<sup>er</sup> premio: Asociación Jumillana de Amigos de la Música. Director: Sergio Fernández Díaz Plaza.

Obra obligada: Imágenes de la Armada Española, de Bernardo Adam Ferrero.

Miembros del jurado: Presidente: Bernardo Adam Ferrero; Vocales: Pablo Sánchez Torrella, Albert Argudo Lloret.

## XXVII CERTAMEN. 28 de noviembre de 1998

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL UTELANA DE UTIEL.

Director: Cir Rodríguez Perelló.

2.<sup>er</sup> premio: Banda de Música Filarmónica Beethoven, de Campo de Criptana (Ciudad Real).

Director: Rafael Calonge Campos.

3.<sup>er</sup> premio: Unión Artística Musical San Francisco de Borja de Gandia.

Director: Miguel Vercher Tolens.

Obra obligada: En homenaje, de Francisco Grau Vega.

Miembros del jurado: Presidente: Francisco Grau Vega; Vocales: Salvador Chuliá, Salvador Seguí.

## XXVIII CERTAMEN. 27 de noviembre de 1999

1.<sup>er</sup> premio: UNIÓN MUSICAL DE CARLET.

Director: Roberto Forés Asensi.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Unión Musical Santa Cecilia de Guadasuar. Director: Francisco Zocarés Fort.

3.<sup>er</sup> premio: Sociedad Musical l'Artesana de Catarroja. Director: Eduardo Tarín Ruiz.

Obra obligada: Cosmos, de Rafael Talens Pelló.

Miembros del jurado: Presidente: Enrique García Asensi, Vocales: Rafael Talens Pelló, Pablo Sánchez Torrella.

## XXIX CERTAMEN. 25 de noviembre de 2000

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: SOCIEDAD MUSICAL LA ARTÍSTICA DE BUÑOL.

Director: Henrie Adams.

2.<sup>er</sup> premio: Sociedad Musical Santa Cecilia de Alcácer. Director: José Manuel Beltrán Bisbal.

2.<sup>er</sup> premio: Unión Musical de Valladlasses-Vigo. Director: José Iglesia Ramilo.

Obra obligada: Per a flor del lliri blau, de Joaquín Rodrigo Vidre.

Miembros del jurado: Presidente: Anton García Abril; Vocales: M. Angulo López-Cosero, José Susi López.

## XXX CERTAMEN. 1 de diciembre de 2001

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: UNIÓN MUSICAL DE LLÍRIA.

Director: José Miguel Micó Castellano.

2.<sup>er</sup> premio: Agrupación Musical del Rosal. Director: José Vicente Simeó Mézane.

Obra obligada: Iridiscències simfòniques, de Amando Blanquer Ponsoda.

Miembros del jurado: Presidente: Johan de Meij; Vocales: Vicente Zarzo Pitarch, José V. Ega Insa.

## XXXI CERTAMEN. 30 de noviembre de 2002

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: SOCIEDAT ATENEU MUSICAL DE CULLERA.

Director: Jesús Cantos Plaza.

1.<sup>er</sup> premio: Banda de Música de Lalín. Director: Marcel van Bree.

2.<sup>er</sup> premio: U. A. M. Sant Francesc de Borja (Gandia). Director: Miguel Vercher Tolens.

2.<sup>er</sup> premio: Orquesta de Fiots della Valbellina (Italia). Director: Lorenzo della Fonte.

Obra obligada: Obertura per a un centenari, de Rafael Talens Pelló.

Miembros del jurado: Presidente: José Luis López García; Vocales: J. Pascual Asensio Orús, Daniele Carnevali.

## XXXII CERTAMEN. 29 de noviembre de 2003

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: A. M. BANDA PRIMITIVA DE LLÍRIA.

Director: Roberto Forés Asensi.

2.<sup>er</sup> premio: Agrupación Musical Sauces. Director: Jaime Belda Cantovella.

2.<sup>er</sup> premio: Unió Musical d'Alaquàs. Director: Teodoro Aparicio Barberán.

Obra obligada: Terra Mítica, de B. Adam Ferrero.

Miembros del jurado: Presidente: Salvador Seguí Pérez; Vocales: Josep Mut Benavent, Lino Blanchod.

## XXXIII CERTAMEN. 4 y 5 de diciembre de 2004

### SECCIÓN PRIMERA

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: ARTÍSTICA DE MERZA

Director: José Rodríguez Ramos.

2.<sup>er</sup> premio: Societat Musical Nova d'Alcoi. Director: Pedro Lara Navarrete.

3.<sup>er</sup> premio: Asociación Musical Canalese. Director: Luis Pedrón Navarrete.

3.<sup>er</sup> premio: A. M. C. Maestra Falla de Patull. Director: Rafael Ballesteros García.

Obra obligada: Manual del perfecto inopportú, de Joaquín Luis Cano García.

### SECCIÓN SINFÓNICA

1.<sup>er</sup> premio y Mención de Honor: UNIÓ MUSICAL DE LLÍRIA.

Director: José Miguel Micó Castellano.

1.<sup>er</sup> premio: Societat Musical d'Alzira. Director: Ángel Crespo García.

2.<sup>er</sup> premio: Unión Musical Utelana. Director: Frank de Vuyst.

Obra obligada: Teogónica simf., núm. 2, de Andrés Valero Castells. Miembros del jurado: Presidente: Juan Foriscot Riba; Vocales: José M. Magno Martínez, Johan de Meij.

## XXXIV CERTAMEN. 3 y 4 de diciembre de 2005

### SECCIÓN PRIMERA

SOCIEDADE FILARMÓNICA 1<sup>º</sup> DE DEZEMBRO, de Montijo (Portugal).

José Manuel Ferreira Brito, director.

Obra libre: Virginia, de Jacob de Haan.

Puntuación y Premio: 380,25 PUNTOS - TERCER PREMIO.

CENTRO MUSICAL PATERNENSE, de Paterna (Valencia).

Ramón Herrero García, director.

Obra libre: Poema Alpésit, de Franco Cesarini.

Puntuación y Premio: 518,35 PUNTOS - PRIMER PREMIO.

SOCIEDAD MUSICAL LA ARMÓNICA DE SAN ANTONIO DE REQUENA (Valencia).

Manuel Jesús Godoy Mesas, director.

Obra libre: Gilgamesh, Simfonía núm. 1, de Bert Appermont.

Puntuación y Premio: 533,50 PUNTOS - PRIMER PREMIO.

AGRUPACIÓ ARTÍSTICA MUSICAL DE DÉNIA (Alacant).

Frank de Vuyst, director.

Obra libre: Ghost Train, de Eric Whitacre.

Puntuación y Premio: 556 PUNTOS - PRIMER PREMIO Y M. H.

Obra obligada: Alonso Quijano, de J. Gonzalo Gómez Deval.

### SECCIÓN SINFÓNICA

SOCIETAT MUSICAL L'ARTÍSTICA MANISENSE, de Manises (Valencia)..

Pera Vicent Alàmi, director.

Obra libre: Terra Mítica, de Bernardo Adam Ferrero.

Puntuación y Premio: 537,85 PUNTOS - PRIMER PREMIO.

BANDA-ESCOLA DE MÚSICA DE BEADE (Vigo - Pontevedra).

Javier Vicedo Figueras, director.

Obra libre: El pajar de fuego, de Igor Stravinsky.

Puntuación y Premio: 503 PUNTOS - PRIMER PREMIO.

CENTRO INSTRUCTIVO MUSICAL LA ARMONICA DE BUÑOL (Valencia).

Pascual Bolaguer Echevarría, director.

Obra libre: Simfonía núm. 1 en Re Mayor, Titán, de Gustav Mahler.

Puntuación y Premio: 558 PUNTOS - PRIMER PREMIO Y M. H.

Obra obligada: El Ingenioso Hidalgo, de Ferrer Ferran.

Miembros del jurado: Presidente: Miquel Rodrigo Tamarit; Vocales: Jan van der Roost, José M. Rodilla Tortajada.

**XXXV CERTAMEN. 2 y 3 de diciembre de 2006****SECCIÓN PRIMERA**

S. M. LA ARTÍSTICA DE CHIVA (Valencia).

Francisco Carrascosa Miguel, director.

Obra libre: Asgard - Simf. núm. 1, de Teodoro Aparicio Barberán.

**PUNTOS: 502 - PREMIO: Primer Premio**

SOCIEDAD FILARMÓNICA DA RIBALDERIA (Portugal).

Tiago Alexandre Pedrosa dos Santos, director.

Obra libre: Incógnito, d'Ángelo Moreira.

**PUNTOS: 331,5 - PREMIO: Tercer Premio.**

BANDA ARTÍSTICA DE MERZA (Pontevedra).

José Rodríguez Ramos, director.

Obra libre: A Costwold Symphony (Op. 109 b), de Derek Bourgeois.

**PUNTOS: 523 - PREMIO: Primer Premio y Mención de Honor.**

ORCHESTE D'HARMONIE DU VAL D'AOSTE (Italia).

Lino Blanchod, director.

Obra libre: El Ingenioso Hidalgo, de Ferrer Ferran.

**PUNTOS: 479 - PREMIO: Segundo Premio.**

Obra obligada: El Patrónuelo, de José S. González Moreno

**SECCIÓN SINFÓNICA**

B. S. DE JOVENES DE SANTA MARÍA DA FEIRA (Portugal).

Paulo Martins, director.

Obra libre: Symphony for Winds, de Martin Ellerby.

**PUNTOS: 335,50 - PREMIO: Primer Premio.**

B. S. DE LA SOCIEDAD MUSICAL D'ALZIRA (Valencia).

Ángel Crespo García, director.

Obra libre: Symphony No. 4, de David Maslanka.

**PUNTOS: 552 - PREMIO: Primer Premio y Mención de Honor.**

Obra obligada: Tirant lo Blanc, de Ramón Pastor Gimeno. Miembros del jurado: Presidente: Jan de Haan; Vocales: Salvador Brötens Soler, Eduardo Montesinos Comas.

**XXXVI CERTAMEN 1 y 2 de diciembre de 2007****SECCIÓN PRIMERA**

UNIÓN MUSICAL DE GODELLETA (Valencia).

Jesús Perelló Fuster, director.

Obra libre: Sinfonía nº 3 - Planet Earth, de Johan de Meij.

**PUNTOS: 458 - PREMIO: SEGUNDO.**

KONINKLIJK ERKENDE HARMONIE ST. CECILIA MAASBRACHT (Holanda).

Matty Cilissen, director.

Obra libre: Don Juan de Richard Strauss (trasc. Marx Hindsight).

**PUNTOS: 538,75 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

ASSOC. RECREATIVA E MUSICAL AMIGOS DA BRANCA (Portugal).

Paulo Martins, director.

Obra libre: Symphony No. 5, de David Maslanka.

**PUNTOS: 525,75 - PREMIO: PRIMERO.**

SOCIEDAD FILARMÓNICA UNIÓN MUSICAL DE AGOST (Alicante).

Juan José Cuenca Antón, director.

Obra libre: Three Revelations from the Lotus Sutra, de Alfred Reed.

**PUNTOS: 438 - PREMIO: SEGUNDO.**

Obra obligada: Millennium Pace, de Jaime Fco. Ripoll Martins

**SECCIÓN SINFÓNICA**

B.S. DEL C.I.M. LA ARMÓNICA DE BUÑOL (Valencia).

Frank De Vuyst, director.

Obra libre: Symphony No. 4, de David Maslanka.

**PUNTOS: 565,25 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR - Premio Batuta de Oro al director Frank De Vuyst.**

S. M. LA LIRA AMPOSTINA, DE AMPOSTA (Tarragona).

Octavi Ruiz Gibert, director.

Obra libre: El Gaudí del Geni - Sinfonia Núm. 3, de Ferrer Ferran.

**PUNTOS: 539,25 - PREMIO: PRIMERO - Premio Major Solista a Naiðade Martínez Moreno.**

Obra obligada: Las hijas de Eris, de Luis Serrano Alarcón. miembros del jurado: Presidente: Douglas Bostock; Vocales: Arnau Bataller, Juan José Poveda Romero.

**XXXVII CERTAMEN. 29 y 30 de noviembre de 2008****SECCIÓN PRIMERA**

ASSOCIAÇÃO RECREATIVA E MUSICAL DE VILELA (Portugal).

José Ricardo Freitas, director.

Obra libre: Second Symphony Op.44, de James Barnes.

**PUNTOS: 403,50 - PREMIO: SEGUNDO.**

UNIÓN MUSICAL SANTA CECILIA DE VILLAR DEL ARZOBISPO (Valencia).

Enrique Ariza Francés, director.

Obra libre: Concert per a Orquestra de Vents i Percussió, de Ferrer Ferran.

**PUNTOS: 544,70 - PREMIO: PRIMERO Y MENCIÓN DE HONOR.**

KANAGAWA UNIVERSITY SYMPHONIC BAND (Japón).

Toshio Ozawa, director.

Obra libre: Les trois notes du Japon, de Toshio Mashima.

**PUNTOS: 501 - PREMIO: PRIMERO.**

BANDA ARTÍSTICA DE MERZA (Pontevedra).

José Rodríguez Ramos, director.

Obra libre: Extreme Make-Over, de Johan de Meij.

**PUNTOS: 479,50 - PREMIO: SEGUNDO.**

Obra obligada: Poema Polar, de Joan Enric Canet i Todoli.

**SECCIÓN SINFÓNICA**

BANDA SINFÓNICA ATENEU MUSICAL DE CULLERA (Valencia).

Vicente Soler Solano, director.

Obra libre: La Batalla de Rande, de J. Gonzalo Gómez Deval.

**PUNTOS: 526 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR Y CORBATÍN DE ORO.**

UNIÓN MUSICAL UTIELANA (Valencia).

Llorenç Mendoza Ruiz, director.

Obra libre: Almôndegas digitales, de Arnau Bataller.

**PUNTOS: 519 - PREMIO: PRIMERO Y CORBATÍN DE ORO.**

Obra obligada: Destructura Clínica, de Rafael Tolentino Pelló. Miembros del jurado: Presidente: Bert Appermont; Vocales: Mercedes Padilla, Enrique Sanz-Burguete.

**XXXVIII CERTAMEN. 28 y 29 de noviembre de 2009****SECCIÓN PRIMERA**

CENTRE ARTÍSTIC MUSICAL SANTA CECILIA DE FOIOS (VALÈNCIA).

Vicente Puchol Calvo, director.

Obra libre: Jaque Mate (Checkmate) Ballet (I, II, III, IV, V, VI), de Arthur Bliss.

**PUNTOS: 503,80 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

SOCIEDAD MUSICAL SANTA CECILIA DE CHELVA (VALÈNCIA).

Juan Manuel Alarcón García, director.

Obra libre: Symphonies por orquestra d'harmonie (I, II), de Ida Gotkovsky.

**PUNTOS: 496,00 - PREMIO: SEGUNDO.**

BANDA SINFÓNICA ESCUELA DE MÚSICA DE TOCANTÍP (COLOMBIA).

Javier Ignacio Alzate Pineda, director.

Obra libre: "Gloriosa" Poema Sinfónico, de Yasuhide Ito.

**PUNTOS: 471,50 - PREMIO: SEGUNDO.**

BANDA SINFÓNICA CÍRCULO CATÓLICO DE TORRENT (VALÈNCIA).

Vicente Cogollos Linares, director.

Obra libre: Raíces "Música para un aniversario", de Juan J. Colome.

**PUNTOS: 503,50 - PREMIO: PRIMERO.**

Obra obligada: Cançó i danses, de Miguel Enrique de Tena Peris.

**SECCIÓN SINFÓNICA**

SOCIETAT UNIÓ MUSICAL D'ALBERIC (VALÈNCIA).

Daniel Ferrero Salvage, director.

Obra libre: Homenaje a Joaquín Sorolla (I, II, III, IV), de B. Adam Ferrero.

**PUNTOS: 553,50 - PREMIO: PRIMER.**

B.S. SOCIEDAD MUSICAL LA ARTÍSTICA DE BUÑOL (VALÈNCIA).

Henrie Adams, director.

Obra libre: Sinfonia núm. 2 en Re menor "Sobre el miedo de nuestro tiempo", de Thomas Trachsel.

**PUNTOS: 571,50 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

Obra obligada: Mares de tiempo y sueño, de Enrique Sanz Burguete. Miembros del jurado: Presidente: Lorenzo Della Fonte; Vocales: Jesús Rueda Azcúaga, José Suárez Oriola.

**XXXIX CERTAMEN. 4 y 5 de diciembre de 2010****SECCIÓN PRIMERA**

BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE SILLEDA (PONTEVEDRA).

Rafael Agulló Alborn, director.

Obra libre: La Vall de la Murta (I, II, III), de Andrés Valero Castells.

**PUNTOS: 545,30 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

SOCIEDAD MUSICAL LA PRIMITIVA DE RAFELBUNYOL (VALÈNCIA).

Ángel Martínez Escrivá, director.

Obra libre: Respiñiana, de Francisco Zacarés Fort.

**PUNTOS: 544,60 - PREMIO: PRIMER.**

AGRUPACIÓN MUSICAL SENIENA (TARRAGONA).

José Antonio Vilà Tormo, director.

Obra libre: Sinf. núm.3-Planet Earth (III), de Johan de Meij.

**PUNTOS: 477,50 - PREMIO: SEGUNDO.**

A. M. SANTA CECILIA DE TOMELLOSOS (ALBACETE).

Luis Osuna Migallón, director.

Obra libre: En un lugar de la Mancha (I, II, III, IV), de Ferrer Ferran.

**PUNTOS: 324,50 - PREMIO: TERCER.**

Obra obligada: Libertadores, de Óscar Navarro González

**SECCIÓN SINFÓNICA**

C.I.M. LA ARMÓNICA DE BUÑOL (VALÈNCIA).

Frank De Vuyst, director.

Obra libre: Sinfonia núm. 8 (I, II, III), de David Maslanka.

**PUNTOS: 565,50 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

BANDA DE LALÍN (PONTEVEDRA).

Bram Snijders, director.

Obra libre: El Gaudí del Geni - Sinf. núm. 3 (I, II), de Ferrer Ferran.

**PUNTOS: 563,60 - PREMIO: PRIMERO.**

SOCIEDAD MUSICAL DE ALZIRA (VALÈNCIA).

Ángel Crespo García, director.

Obra libre: Sinfonia núm.0 (I, II, III, IV), de Bart Piqueur.

**PUNTOS: 545,30 - PREMIO: PRIMERO.**

Obra obligada: Venus de las Luces - Sinf. Núm. 2, de José Suárez Oriola. Miembros del jurado: Presidente: Lino Blanchod; Vocales: Juan-Gonzalo Gómez Deval, Andrés Valero Castells.

**XL CERTAMEN. 3 y 4 de diciembre de 2011****SECCIÓN PRIMERA**

AGRUP. MUSICAL JUVENIL DE CABEZO DE TORRES (MURCIA).

Andrés Pérez Bernabé, director.

Obra libre: From Ancient Times, de Jan Van Der Roost.

**PUNTOS: 425,50 - PREMIO: SEGUNDO.**

CENTRE ARTÍSTIC MUSICAL DE BÉTERA (VALÈNCIA).

Luis Serrano Alarcón, director.

Obra libre: Marco Polo - The Cathay Years, de Luis Serrano Alarcón.

**PUNTOS: 419,00 - PREMIO: SEGUNDO.**

C.M. PRIMITIVA D'ALBAIDA "EL GAMELL" (VALÈNCIA).

Saúl Gómez i Soler, director.

Obra libre: Sinfonia núm. II "Teogónica" (I, II y IV), de Andrés Valero Castells.

**PUNTOS: 519,00 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

Obra obligada: Un feix de coses peites, de Ximo Cano Garcia.

**SECCIÓN SINFÓNICA**

S.A.M. LA UNIÓ DE QUART DE POBLET (VALÈNCIA).

Gaspar Sánchez Castillo, director.

Obra libre: Tirant lo Blanc (II y IV), de Ramón Pastor.

**PUNTOS: 423,00 - PREMIO: SEGUNDO.**

S.M. UNIÓ MUSICAL DE LLIRIA (VALÈNCIA).

Enrique Ariza Francés, director.

Obra libre: Sinfonia núm. 1 "Krapekar", de Martínez Gallego.

**PUNTOS: 544,00 - PREMIO: PRIMERO CON MENCIÓN DE HONOR.**

Obra obligada: Altea en el record, de Jaime Francisco Ripoll Martins. Miembros del jurado: Presidente: Félix Hauswirth; Vocales: José Luis García del Busto, Juan Enrique Canet Todoli.

# ORGANIZACIÓN / ORGANITZACIÓ

**Presidente de Honor:** Jaume Llinares Cortés

**Presidente:** Juan Tomás Laviós Berenguer

**Concejal de Cultura:** Diego Zaragozí Llorens

**Vicepresidentes 1º y 2º SFA:** Lluis Candela Sanchís y Juan Orozco Mulet

**Secretario:** José B. Puentes Motos

**Tesorera:** Ángela Laviós Berenguer

**Miembros de Honor:** José Coello Such †, Luis F. Morote Barberá, Rosa Candela Sanchís

**Vocales:** Vicent Ripoll Cardona, Joan Borja I Sanz, Martí Borja Torrens, Alejandro Cabrera Paquet, Federico J. Candela López, Juan M. Colomera Sevilla, Joaquín Cortés Ortúñoz, Ignacio M. Llinares Davó, Marcos Martínez Sellés, Juan Vicente Ripoll Llobell, M. Pepa Rostoll Zaragozí, Joaquim Such Bañuls, Francisco Such Lavios, Jeronima Llorens Mulet, Tere Zaragoza Lledó, Luis Alvado Fresneda, Pau Urios Llorens, Pau Medina Sevilla, Juan Lanuza Ahuir, Nicolás Borja Pérez, Segimon Candela López, Pepe Serrat Poblet, Jose B. Puentes Motos, Mari Sellés Guarinos, Ana Pérez Alós, Salvador Gomis Martínez y Antonia Larkin.

**Asesor Técnico:**  
Jaime Fco. Ripoll Martins



Agradecimientos: a todas las personas vinculadas a la Sociedad Filarmónica Alteanense que nos han ofrecido desinteresadamente su colaboración para la realización del certamen.

**Presentadores:** Mamen Asensio, Onofre Valldecabres

**Autora Trofeo:** Matilde Pau Cámara, Ceramista

**Autor Batuta de Oro:** Juan Bautista Martínez Laviós

**Autores Corbatín de Oro:** Ignacio M. Llinares Davó y Josep J. Lanuza Llinares

**Escenografía:** Pau Urios Llorens

**Diseño y Maquetación Programa:** Imprenta Altea

**Producción Audiovisual:** Pibe's Vídeo Professional

**Producción Audiovisual:** Toni Alós

**Decoración Floral:** Vicent León Floristeria Althaea

**Elaboración Diplomas:** Lanuza Edicions

**Traducción e Interpretación:** Antonia Larkin

**Control Músicos:** Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana

**Organitza:** Societat Filarmònica Alteanense

**Patrocina:** Ayuntamiento de Altea y Palau Altea

Agraïments: a totes les persones vinculades a la Societat Filarmònica Alteanense que ens han oferit desinteressadament la seu col-laboració per a la realització del certamen.



Ajuntament d'Altea



CAIXALTEA

